

## La victoria alemana de las islas del Báltico



Hemos dado amplias informaciones acerca del ataque que emprendieron los buques de guerra alemanes en contra de las islas del Báltico, inmediatas al Golfo de Riga, a consecuencia del cual las guarniciones rusas hubieron de evacuarlas y reconcentrarse en tierra firme. — El almirante que dirigió las operaciones de la flota imperial fue Herr Ehrhart-Schmidt, a quien representa nuestra fotografía, acompañado de sus oficiales a bordo de su barco insignia el acorazado "Rheinland".

### La epopeya de un presidario

"Tu madre está muy mala, sin esperanza de salvación, quiere verte, no piensa más que en tí". Al leer esta carta, que le entregó un empleado del presidio, creyó Pedro que todo el edificio se desplomaba sobre su cabeza. ¿Cómo? ¿Su madre, el único amor que le restaba en este mundo, se iba a morir y quería verlo, y él no...



El preso sufrió cuatro años de reclusión en su condena.

no iba a poder cumplir su supremo y última voluntad. No, aquello no era posible, no era posible de ningún modo. El necesitaba ver a su madre, recoger su cuerpo postrado, estrecharla en sus brazos... ¿Y lo haría? ¿Quién iba a negárselo?... No era que se lo negasen.

Pedro fue a ver al Director del Penal, y al llegar a su presencia exclamó con voz enrojecida por la pena: — Mi madre se muere, señor Director, confórmame una licencia para verlo, que no me acompañen, le juro a usted que volveré en cuanto me despidan de ella. — Si eso fuera posible, lo haría — respondió el Director que estimaba mucho el carácter y la buena conducta de Pedro — pero ya sabes que no puede ser...

Pedro salió del despacho del Director con las cejas fruncidas, y alguien oyó murmurar por lo bajo: — Que no puede ser... Pues yo digo que sí puede ser, y será. Al anochecer de aquel día, terminadas sus tareas en el arsenal, los presidarios se alinearon en la suela para el recuento. De pronto vieron que corría alguien sobre las rejas hasta el punto donde éstas se encuentran con el mar: era un preso que intentaba fugarse. Algunos salieron en su persecución, pero el hombre les llevaba mucha delantera. Llegó a la puerta del acantilado, dio un salto terrible, y cayó de cabeza al mar.

### Lo que Rusia necesita

¿Podrá el lector lejano y en perfecto equilibrio de sus facultades de entendimiento y de juicio orientarse en el embrollo ruso?

Puede que sí, porque la perspectiva ofrece la amplitud del conjunto al que observa de lejos. En cambio, nosotros, los matidos de la radio del día, perdemos pie, perdemos el sentido de la realidad, entre el pánico y el vértigo de la locura ambulante.

En este momento, Rusia está loca; se ha vuelto loca, y como un loco hace cientos, puede que el mejor día no quede cabeza cuerda en este manicomio abierto a mares, valles, cordilleras, libertades y errores.

La comisión especial instituida para dilucidar secretos de la gestación armada y hallar las responsabilidades de ella funciona asediada por militares y civiles. Se detienen y se libera a los que se hacen prisioneros a otros, acusados de complicidad y trato de compra-venta con Alemania, y se los deja en libertad luego por no probarles nada de lo que el vulgo les acusa. Han hecho la propaganda de sus ideas, de sus doctrinas candidas de paz universal; han incitado a la "guerra de la guerra", porque desean que su Patria se reorganice internamente y deje de pelear por los burgueses burgueses, que los negaron de la lucha y por los imperialistas voraces, pero la revolución rusa ha legislado la libertad ciudadana al pensamiento, y por ello — dicen — no se puede encasillarlos.

Sobre Lenin y sus maximalistas han caído la ira y las maldiciones del resto de Rusia; la Eutecia, haciendo eco a los periódicos de sus simpatías, arremete con los leninistas de manera meridional, llamándolos "los matidos", repitiendo vergamos a la humanidad. Y el biólogo, el anarquista, el infame criminal que desea el término de la guerra porque está vendido a Guillermo II, y se le encuentran en su casa dos millones de rublos (decía la primera versión y la segunda, que eran cuatro los millones a su disposición en un Banco); el fanático Lenin ha publicado una carta a sus acusadores, acusándolos a su vez de que los calumnian a sabiendas, y asegurando que a ellos les consta que jamás trataron con los alemanes en su Patria, y que llevarán a los Tribunales a los difamadores.

Pero Lenin está huido... Actúa la comisión especial encargada de procesos por sedición y traición; ciérranse y aférranse las cárceles replegadas y dando libertad a políticos más o menos inocentes, y el Gabinete no acaba de constituirse y la presidencia del Cuerpo legislativo, la Duma, tacha de ilegalidad la formación del Gobierno.

Declina el este breve con días nubados cual espejo de la tristería de Rusia, que no disipa la ilusión de una fórmula, vana fórmula fraseológica.

El Gabinete que laborosamente se consolidaba, láminas de salvación; no de salvación pública, como el francés, sino de salvamento de la revolución. Ayer, Kerensky en uno de sus patéticos discursos exclamó: "Yo os prometo y aseguro y os doy mi palabra de honor que Rusia no volverá a tener Monarquía". Monarquía o República, lo que Rusia necesita hoy es mucho más que una forma de Gobierno; necesita, ante todo, ser; sentirse verdaderamente libre y capaz de salvarse a sí misma. Si sus partidos, sus dictadores sin autoridad no vuelven en sí de sus ensueños y errores; si se persiste en agestionar a las tropas, que se despiertan para cometer las atrocidades del frente Sudoeste, Rusia, asediada, postrada, es "desplomada" para no levantarse más, quedando a quienes "pusieron en sus hombros la carga de la libertad, que no podía sostener el enorme cuerpo, enormemente herido en el cerebro y en sus venas".

Sofía Casanova, Julio de 1917.

### Lo que Rusia necesita

¿Podrá el lector lejano y en perfecto equilibrio de sus facultades de entendimiento y de juicio orientarse en el embrollo ruso?

Puede que sí, porque la perspectiva ofrece la amplitud del conjunto al que observa de lejos. En cambio, nosotros, los matidos de la radio del día, perdemos pie, perdemos el sentido de la realidad, entre el pánico y el vértigo de la locura ambulante.

En este momento, Rusia está loca; se ha vuelto loca, y como un loco hace cientos, puede que el mejor día no quede cabeza cuerda en este manicomio abierto a mares, valles, cordilleras, libertades y errores.

La comisión especial instituida para dilucidar secretos de la gestación armada y hallar las responsabilidades de ella funciona asediada por militares y civiles. Se detienen y se libera a los que se hacen prisioneros a otros, acusados de complicidad y trato de compra-venta con Alemania, y se los deja en libertad luego por no probarles nada de lo que el vulgo les acusa. Han hecho la propaganda de sus ideas, de sus doctrinas candidas de paz universal; han incitado a la "guerra de la guerra", porque desean que su Patria se reorganice internamente y deje de pelear por los burgueses burgueses, que los negaron de la lucha y por los imperialistas voraces, pero la revolución rusa ha legislado la libertad ciudadana al pensamiento, y por ello — dicen — no se puede encasillarlos.

Sobre Lenin y sus maximalistas han caído la ira y las maldiciones del resto de Rusia; la Eutecia, haciendo eco a los periódicos de sus simpatías, arremete con los leninistas de manera meridional, llamándolos "los matidos", repitiendo vergamos a la humanidad. Y el biólogo, el anarquista, el infame criminal que desea el término de la guerra porque está vendido a Guillermo II, y se le encuentran en su casa dos millones de rublos (decía la primera versión y la segunda, que eran cuatro los millones a su disposición en un Banco); el fanático Lenin ha publicado una carta a sus acusadores, acusándolos a su vez de que los calumnian a sabiendas, y asegurando que a ellos les consta que jamás trataron con los alemanes en su Patria, y que llevarán a los Tribunales a los difamadores.

Pero Lenin está huido... Actúa la comisión especial encargada de procesos por sedición y traición; ciérranse y aférranse las cárceles replegadas y dando libertad a políticos más o menos inocentes, y el Gabinete no acaba de constituirse y la presidencia del Cuerpo legislativo, la Duma, tacha de ilegalidad la formación del Gobierno.

Declina el este breve con días nubados cual espejo de la tristería de Rusia, que no disipa la ilusión de una fórmula, vana fórmula fraseológica.

El Gabinete que laborosamente se consolidaba, láminas de salvación; no de salvación pública, como el francés, sino de salvamento de la revolución. Ayer, Kerensky en uno de sus patéticos discursos exclamó: "Yo os prometo y aseguro y os doy mi palabra de honor que Rusia no volverá a tener Monarquía". Monarquía o República, lo que Rusia necesita hoy es mucho más que una forma de Gobierno; necesita, ante todo, ser; sentirse verdaderamente libre y capaz de salvarse a sí misma. Si sus partidos, sus dictadores sin autoridad no vuelven en sí de sus ensueños y errores; si se persiste en agestionar a las tropas, que se despiertan para cometer las atrocidades del frente Sudoeste, Rusia, asediada, postrada, es "desplomada" para no levantarse más, quedando a quienes "pusieron en sus hombros la carga de la libertad, que no podía sostener el enorme cuerpo, enormemente herido en el cerebro y en sus venas".

Sofía Casanova, Julio de 1917.

## EN EL ESTADO MAYOR GENERAL

Entrega de medallas por años de servicio.—Simpatía fiesta organizada con tal motivo.—La preside el Ministro de la Guerra.

En el Estado Mayor General se verificó ayer una simpática fiesta organizada con motivo de la entrega de medallas por años de servicio a los oficiales de dicho Estado Mayor. El acto lo presidió el señor Ministro de la Guerra, señor Villar.



EL MINISTRO DE GUERRA, GENERALES Y JEFES DEL EJERCITO, ASISTENTES AL ACTO.

Villar, fuera de los agraciados, toda la oficialidad del Estado Mayor, que se encuentra en Santiago, los generales Brígida, Armstrong y Altamirano López; el coronel don Pedro P. Dartnell; los comandantes Enrique Monreal y Luis Paredes, etc.

Como a las 6 y 1/2 la banda de Teófilo saludó con una diana la llegada del señor Ministro. El señor Villar, antes de proceder a repartir las medallas, pronunció la alocución siguiente: "Nada más honroso para mí que presidir esta solemne ceremonia, que tiene un alto significado: el justo premio que el Gobierno otorga a la abnegación y a la constancia en el servicio."

Al poner en vuestras manos las insignias que acreditan vuestros largos servicios, una gran parte de vuestra vida dedicada al progreso del Ejército, me es especialmente satisfactorio felicitarlos en nombre del Supremo Gobierno.

Algunos de vosotros ostentáis ya las condecoraciones que os recuarden las jornadas gloriosas en defensa de nuestro pabellón. Hoy

hacen grito, que me llamen mirlo; pero que no me llamen hiena ni chacal. Estos son insultos para tiranos y no para corresponsales de la prensa. Yo no tengo categoría de hiena ni de chacal. Lo confieso modestamente y, por eso, con cierta tristeza.

Ahora bien. Todos estos insultos, que yo he recibido, los he coleccionado en verdadero amateur, complaciéndome ante los ejemplares curiosos y pintorescos, empleando ya a irritarme. Si yo hubiera venido aquí a meterme con Catalina, me gustaría que se me insultara, porque ello representaría un éxito. Habiendo venido con una intención perfectamente opuesta, temo que los insultos me hagan desviar de mi camino y que, instintivamente, por una reacción natural, yo acabe escribiendo lo contrario de lo que me había propuesto escribir.

Porque el caso es que yo soy un gran entusiasta de la Cataluña política; que creo en la nacionalidad catalana; que me parece muy bien el que los catalanes se sirvan siempre de su idioma catalán; que opino que tienen un perfecto derecho a solicitar la autonomía, etc., etc. En Castilla hay como una tendencia a combatir las reivindicaciones políticas de Cataluña a base del acento catalán y de que los catalanes no son una raza superior. Yo me había propuesto ir demostrando la compatibilidad de una cosa y de las otras. El que los catalanes no sean de una descendencia exclusivamente aria o el que digan salchicha en lugar de salchicha, no quiere decir que carezcan de derecho para administrarse a sí mismos; tal era mi teoría, que yo consideraba también la teoría catalana.

Pero, parece que los catalanes creen, a su vez, que el día en que se demuestre que no son una raza superior o que tienen un acento ordinario, sus derechos políticos cesarán por completo. De otro modo, y por haberles dicho que hablan con acento, no me llamarían a mí enemigo de Cataluña.

Julio Camba.

## EL MAUSOLEO DE LA POLICIA

Es inaugurado ayer solemnemente.—Asiste el Intendente de la Provincia.—Numerosa concurrencia.

A las 4 1/2 de la tarde de ayer tuvo lugar en el Cementerio General la colocación de la primera piedra del mausoleo de la Policía, realizada por el Intendente de la Provincia, don Juan Pablo Urrutia, asistido por el subprefecto de Policía, don Rafael Toledo y Julio



AUTORIDADES Y JEFES DE LA POLICIA, AL PROCEDER A FIRMAR EL ACTA RESPECTIVO.—TROPA ASISTENTE A LA CEREMONIA.

Bastamante, el Jefe del 4.º Juzgado del Crimen don Francisco Santopán, el Subsecretario del Ministerio del Interior don Víctor Vidar, el Inspector de Policía don Manuel Izquierdo, don Matías de Alarcón, viuda del antiguo prefecto don Manuel Javier Chacón; el comandante de Carabineros señor Flores, don Luis Manuel Rodríguez, don Exequiel Rodríguez, antiguo comisario jubilado; el capitán don Julio Valderrama, el Secretario de la Intendencia y Prefectura señor Francisco Subercaseaux y Osorio, don Honorato, respectivamente; y otros comisarios, individuos de tropa y buena policía.

De acuerdo con la orden del día del Intendente, a las 4 de la tarde se encontraban formados en la Plaza del Cementerio delegaciones de las diversas Comisarias y la Escuela Policial, comandadas por el sub-comisario de la Brigada Central don Luis Concha y encabezadas por el estandarte de la 5.ª Sección.

Dió principio a la ceremonia el capitán don Julio Valderrama, quien después de recitar las preces de estilo, pronunció un meditado discurso.

En seguida se procedió, por las personas nombradas al principio, a suscribir el acta en que se da constancia de la inauguración del mausoleo.

Acto continuo ocupó la tribuna el Intendente señor Urrutia y pronunció el siguiente discurso:

Desde años ha, se venía estudiando de este proyecto y se ha obtenido que los Poderes Públicos y el Soberano Congreso, sancionen la ley que autoriza la inversión de los fondos para la erección de este monumento.

Terminadas que sean estas tareas, aquí vendrán las madres, esposas e hijos a depositar las flores en memoria del jefe de sus hogares; de esos héroes anónimos, que generalmente sucumben víctimas de las inclemencias de las temperaturas y que estuvieron y estarán dispuestos, sin embargo, a la defensa de los habitantes de la ciudad, de sus vidas e intereses.

Esta primera piedra de granito será la base del monumento a la memoria de los que se han sacrificado en bien de sus semejantes.

Próximamente, los que se interesan y reconocen los sacrificios de la acción policial vendrán a este Campo Santo a la inauguración del mausoleo de la Policía de Santiago.

Dejada la palabra por el señor Urrutia, usó de ella el comisario don Aurelio Valladares, quien puso de relieve lo que significa para el Cuerpo Policial el acto que se realizaba.

Finalmente el señor Juan Pablo Urrutia depositó el acta firmada, en la primera piedra del mausoleo. La banda del Regimiento de Carabineros amenizó la ceremonia, ejecutando marchas apropiadas a la solemnidad y al recinto, en que se efectuaba.

era por término medio un 7.7 por ciento mayor en los días que fué máis.

EL MAS CHICO

El conductor de un tranvía rural tenía un día de fiesta muchos pasajeros, y todos pagaban con billetes grandes, que agotaban la existencia de cambio que llevaba el cobrador.

Este fué arreglándose y dando cambio hasta llegar a una señora que llevaba en la falda un billete. Se acercó el cobrador a la señora le tendió un papel de cinco pesos.

— ¡Es el más chico que tiene! — preguntó el cobrador que ya estaba en cambio.

La mujer miró al cobrador, después al bote, y pronunció la siguiente sorprendente contestación: — ¡Solo llevo un año de casada.

**ECONOMIA COMODIDAD**

**ANAFE**

**LUX**

**SENCILLEZ**

**Casa Especialista en Anates**

**Cia. SUECO-CHILENA**

**HOLMGREN Hnos. y Cia.**

**Estado 30-36 .°. Casilla 2738**

**En calle San Isidro**

**asi esquina Alameda**

**vendo casa habitación.**

**ALFREDO FERKAN**

**Buena Alessandri 18**

**Casilla 1943 - Telef. 274**

**Frutillar**

**'SANTA JULIA de Nuño'**

**Próximo a la plaza de Nuño se ofrece en arriendo por la temporada. Tratar: R. Berg, Avenida Irarrazaval 431. Teléfono 17 de Nuño.**

**Alfredo Ferrán**

**Galería Alessandri Oficina 10**

**Telef. 274**

**Cataluña y el humorismo o una cuestión de incompatibilidad**

**He intentado clasificar los insultos que, en cartas particulares y por medio de la prensa, me han dirigido los catalanes estos días; pero no pude formar más que dos grupos; el de los insultos sociológicos y el de los patológicos. Al primer grupo pertenecen los seis calificativos siguientes:**

**Reptil.**

**Noviembre 3**

**San Humberto**

**CAMBIO**

**Banco 14 17/32 Comercial 147/16**

**equivalentes del Cambio**

**1 1/2 vales 1651/61 1 Dólar... 51/2**

**1 Franco... 0/50/1 1 Pesta... 0/83/0**

**1 nac. arg... 1/11/1**

**Uro 48.50/**

**CHAMPAGNE ALEMPARTE**

**DELICIOSA BEBIDA**

**DE JUGO DE MANZANA**

**Muy sana y agradable, debe pedirla todo dueño de casa que anhela para su familia alegría y salud.**

**Agente exclusivo:**

**ARTURO BENAVIDES**

**Maestranza 1074, Casilla B. Telef. 2609**

**PAIGE**

**El Automóvil más hermoso de América**

**Turismo, 5 y 7 asientos "Veritas"**

**HUBERFANOS 944**

**WESELOVAL**

**y Cia.**



# LA BARRACA "IBERIA"

PARA PUENTES, CANALES Y COMPAÑÍAS MINERAS, LE OFRECE A UD.  
MADERAS DE ROBLE en todos gruesos, anchos y largos hasta 10 metros y entregables en 24 horas por tener aserradero en Santiago y gran cantidad de trozos.  
REALIZA gran cantidad de DUELAS DE RAULI (de Raja) para barriles a precios reducidos.

AVENIDA MATUCANA 745  
ENTRE ROSAS Y SAN PABLO  
- LOS DOS TELEFONOS -

Francisco García Paz.

## LA CENTRAL

**POMPAS FÚNEBRES**  
Soc. Anónima de  
\$ 600,000, Capital  
Mercedesq. San Antonio  
(Frente a Daube)  
TELÉFONO 595

Por su seriedad en los precios, esta casa es la preferida del público.  
Servicios completos en urnas, desde \$ 500.  
En ataúdes, desde \$ 60 hasta \$ 400.  
Como siempre atendemos con toda prontitud los pedidos a provincia.

Diligencias todas gratis  
Atiende personalmente al gerente  
Carlos Valenzuela Silva

## Empresa Forlivesi

## POMPAS FÚNEBRES

Calle Merced 812-814  
Atendida personalmente por su dueño  
Juan Forlivesi  
TELÉFONO INGLÉS 377

## POMPAS FÚNEBRES Empresa ZENTENO

A. Prat No. 711, frente a Diez de Julio, Teléfono Inglés 2724.  
Sucursal "La Internacional" San Diego No. 236.  
Teléfono Inglés, No. 1167, antes "La Chilena".  
Esta hace servicios nocturnos sin recargo.  
Ambas tienen urnas metálicas y gran surtido en mercaderías concernientes al ramo.  
Servicios completos, desde cien a mil pesos.  
Servicios de ataúd y carroza de vidrio, \$ 35. Servicios de ataúd y carroza blanca 30 pesos.  
JUAN A. ZENTENO V.

## Arriendo Fundo

Se piden propuestas para el arrendamiento del fundo CHEQUEN de la sucesión Nicanor Aliende P., situado en el departamento de Laja, comuna de Santa Fe, compuesto de 1,560 hectáreas con 239 regadíos y 200 de fácil riego.  
Las propuestas se abrirán el 30 de Noviembre del presente año y se recibirán éstas en Santiago, por don Nicanor Aliende N., Agustinas No. 120 y en Concepción, por don Gregorio Larenas, Lincayán No. 471, a quienes se pueden dirigir por datos y antecedentes.

## Fábrica Nacional DE SILLAS 'GRAN RAPID'

AV. CLUB HIPICO 1430  
Si Ud. necesita este artículo, antes de comprarlo visite la FÁBRICA "GRAN RAPID", en donde se le atenderá en las mejores condiciones. Los precios están fuera de toda competencia; su duración y elegancia son las que han servido de reclamo a la Fábrica.  
Esta Fábrica tiene el mayor y más variado surtido que Ud. imagine. Nadie puede hacer competencia a la "GRAN RAPID", por ser ésta especialista en este artículo y tener montada la Fábrica en las mejores condiciones.  
Aproveche hoy esta oportunidad. A provincia se despacha todo pedido que venga acompañado de su talón.  
De esta silla hay existencia para entrega inmediata.  
Artículo Núm. 14  
O. PINOCHET L.B.  
5075-4-K

## VINO JOSÉ LUIS COO VIÑA SAN CARLOS

Eduardo E. Sánchez y Cia. — Bandera 203. — Tel. 2165  
Antonio Cañas, Compañía 1034 — Teléfono 5067.  
Salvador Cuneo, Bandera 224 — Teléfono 1244  
Guillermo Ehlers, San Antonio 430 — Teléfono 2685  
Ernesto Vidaurte, Agustinas 1034 — Teléfono 1070  
Miguel Alemparte, Agustinas 1221 — Teléfono 1333  
Y por mayor y menor, las casas Gath y Chaves y Fratelli Castagneto.  
Representante de la Viña:  
BENJAMIN VALLE F.  
CASILLA 3515  
5039-29-K

## Nuestras SABINAS SON MANANTIALES

por lo tanto, nuestra  
**SAL granulada "LAGUNAS"**  
no debe confundirse con la Sal mineral. Sus muchos análisis la CALIFICAN de MUY BUENA CALIDAD con 99.450% de Cloruro de Sodio.  
Ofrecen sus productores  
VERA Hnos., Casilla 854, Teléf. Ing. 2143

## CRIADERO "COCHENTO" DE OVINOS HAMPSHIRE

Premiado en todas las Exposiciones celebradas en los 13 últimos años.  
Tiene para la venta carneros con pedigree de pura sangre y carneros finos criados a campo.  
Pedidos al Administrador del Criadero, dirección Estación Gullinco o en Santiago a don  
ARTURO CALVO MACKENNA  
5122-4-K

## Pompas Fúnebres "La Confianza"

Estado 11 :: Teléfono 689  
Si no quiere perder dinero, tiempo y paciencia, acuda Ud. a esta casa reconocida como  
Verdaderamente seria  
PRECIOS Sin Competencia  
TALLERES PROPIOS  
Servicios Rápidos a Provincia

## YESO CASTRO 78

Jabón para lavanderas marca B. MAINO  
Velas marca IMPERIAL  
Pimentón cáscara ESPAÑOL  
OFRECE:  
B. MAINO  
ROSAS 1062 6-K

## Concurso

Llámanse a concurso para proveer una plaza de profesor auxiliar en la Escuela Diurna de Aplicación Anexa a la Normal de Preceptores "José Abelardo Núñez" de esta ciudad.  
Los interesados deben presentar sus certificados y demás antecedentes a la Dirección del Establecimiento antes del 28 de Noviembre próximo.  
El sueldo anual es de \$ 2,400 anuales.  
Los oponentes deben tener cinco años de servicios a lo menos.  
El Inspector General de Instrucción Primaria  
1978-7-K

## POMPAS FÚNEBRES EMPRESA ZENTENO

Delicias 2584, casi esquina Molina, (cuatro cuadras Estación Central)  
TELÉFONO INGLÉS 524  
Nuestros servicios son presentados en forma insuperable y a los precios más bajos. Sin recargo hacemos todos los trámites de sepultura. Atiende personalmente.  
CARLOS ZENTENO LOYOLA

## POMPAS FÚNEBRES LA SANTIAGO

SAN DIEGO 15.—TELÉF. 2653  
Sucursal Arturo Prat esquina Avenida Matta, Teléfono 6105  
Estas casas por tener todo propio hacen servicios con 10 o más barato que otras Empresas.  
Urnas metálicas y maderas finas. Servicios nocturnos sin recargo.  
RICARDO GAMBOA VIVAR

## -VENTA- DE UNA OFICINA SALITRERA

El Banco de Chile vende la Oficina Salitrera denominada SAN FRANCISCO, situada en la 2.ª subdelegación, Santa Catalina, del departamento de Pisagua.

En la venta se comprenden los terrenos, maquinarias, edificios, muebles y demás existencias que se detallan en el inventario respectivo.  
El que se interese por adquirir la mencionada oficina salitrera, debe presentar una propuesta en sobre cerrado al agente del Banco de Chile en Iquique, antes de las dos de la tarde del 15 de Noviembre próximo, día y hora en que serán abiertas, ante los interesados que concurran, todas las propuestas que se presenten.  
Antecedentes, bases, títulos, inventarios, etc., etc., pueden consultarse en las oficinas del Banco de Chile en Santiago, Valparaíso e Iquique, y en el escritorio del abogado del Banco en Iquique, don Julio Guzmán García.  
El Banco se reserva el derecho de aceptar cualquiera de las propuestas y el de rechazarlas todas.

Santiago, 24 de Octubre de 1917.  
4954-3-K

## KOSTER & WYNEKEN

SANTIAGO  
COMPRA y VENTA de TODA CLASE DE FRUTOS DEL PAIS  
COMPRAMOS:  
FREJOLAS  
MAIZ, Amarillo y Colorado  
VENDEMOS:  
ARVEJAS petit pois para semilla  
SACOS salitreros nuevos.  
GALERIA ALESSANDRI Núm. 9-A  
CASILLA 2322

## PAPAS CAZUELA Y AMARILLAS COMPLETAMENTE SANAS, VENDE BERNARDO MAINO, Rosas 1062

## Avisos de Remate

## Caja de Crédito Hipotecario

REMATE JUDICIAL  
El 29 de Noviembre, a las 3 1/2 P. M., se rematará en el Tercer Juzgado Civil de Santiago, el inmueble ubicado en la ciudad de Valparaíso, calle de la Victoria Nos. 70 y 83 (hoy avenida Pedro Montt Nos. 217, 219, 221, 223 y 241) y calle de Chacabuco Nos. 78 y 80 (hoy 216, 236, 238, 247 y 249).—Forma parte de la propiedad que se remata, el Teatro de la Victoria, dos casas de habitación y varios almacenes.  
MINIMUM \$ 600,000  
que se enterarán con: \$ 216,551.20, saldo de una obligación hipotecaria a favor de la Caja en letras del 6 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización; con \$ 46,452.50, saldo de otra obligación hipotecaria a favor de la Caja en letras del 6 y 1 por ciento; y con \$ 336,996.30 al contado.  
Bases y antecedentes en la Secretaría del Tercer Juzgado.  
Títulos en el Archivo de la Caja Hipotecaria.  
1894-3-K

## REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña Mariana Silva de García se rematará en Talca, el 14 de Noviembre próximo, a las 4 P. M., ante el comisionario don Luis Barros Fernández, 1 Sur 642, el fundo

"BARANDICA" ubicado en el departamento de Valdivia, entre las estaciones de Ferrocarril y Mira Río, del ferrocarril a Hualahue. Tiene 200 cuerdas de ricos suelos regados, 300 planas de rulo susceptibles de riego, y 500 más o menos de cerro. Hay montes por explotar. Las casas del fundo están a doce cuerdas de la Estación Mira Río.  
Minimum: \$ 650,000

El precio se pagará por terceras partes: una al contado, otra a seis meses y otra a un año, devengando los saldos insolutos, el interés del 9 por ciento, y debiendo quedar hipotecada la propiedad por ellos.  
El fundo no tiene gravamen.  
Demás antecedentes darán en Santiago, don Alfredo Riesco, Catal 2286 y Dirección de Impuestos Internos, y en Talca al árbitro.  
Para visitar el fundo pueden los interesados dirigirse a don Carlos Vidal García, en Santiago, Delicias 2125, o en el mismo fundo.  
EMILIO DONOSO, Actuario, a-1782-15-K

## Remate del Menaje de Casa

De la Sra. Teresa R. de Richini (POR AUSENTARSE DEL PAIS)  
HOY - Sábado - HOY  
de 9.30 a 12 y de 1.30 en adelante  
No. 1 PLAZA BELLO No. 1, esquina MONJITAS  
HAY:

SALON. — Piano vertical Gerhardt, amoblado tallado estilo Luis XV, mesa de centro, escritorio de señora pintado, estatuas, pedestales, reloj de mármol, cortinajes y transparentes, cuadros al óleo, piel, lámpara eléctrica, etc.  
ESCRITORIO. — Amblado de asiento forro pergamino, escritorio ministro, estante, caja de hierro Bash, grabados, tintero, alfombra y lámpara, etc.  
COMEDOR. — Aparador y trinchero de nogal tallado, mesa de correderas, 24 sillas de Viena, biombo japonés pintado, mesitas, servicio de loza inglesa y de cristales, servicio de té, alcaza, panera, pieza de centro y diversos útiles de pláque, servicio de cubiertos ingleses, una partida de manteles y servilletas, carpeta, alfombra y lámpara, etc.  
DORMITORIOS. — Dos juegos completos de raíz de nogal, otro juego estilo moderno, ropero, cómoda, penales y veladores sueltos, catres de bronce y de hierro, gran partida de colchones y almohadas, en perfecto estado, varios lotes de sábanas de hilo y paños de mano, cuadros, sillas, cortinajes, ganchos, alfombras, etc.  
VARIOS. — Cocina económica, baterías de cobre, mesones y útiles de cocina, escala de tijeras, gran partida de plantas finas en maceteros, etc., etc.

JORGE y VICTOR EYZAGUIRRE H.  
Martilleros de Hacienda.  
5103-3-K

## REMATE

Por haber quedado inadecuado al objeto a que se le destinaba, el Patronato de la Infancia, pone a remate la casa en esta ciudad, calle

RANCAGUA No. 32  
La subasta se hará el 14 de Noviembre, a las 3 P. M., en el Juzgado del señor Olivovich, por el minimum de \$ 24,000 y al precio se pagará reconociendo al comprador una deuda al Banco Garantizador, reducida a \$ 11,875, por el valor nominal de los bonos que son del 5 por ciento y el resto mitad al contado y mitad a un año plazo con 5 por ciento de interés anual.  
Los títulos de la propiedad pueden consultarse en la Secretaría del Patronato de la Infancia, calle de Claras No. 441, de 1 a 4 P. M., y las llaves se encuentran en Rancagua No. 181.  
MANUEL NUÑEZ, Tesorero del Patronato de la Infancia.  
1805-14-K

## Mueblería Vienesa

Vende de todas clases de Muebles con facilidades de pago.  
AHUMADA Núm. 5  
5194-4-K

## Inspección General DE POLICIAS

Pídanse propuestas públicas, por pasto, afrecho y cebada o avena, para el consumo de la caballería de las policías fiscales, durante el año de 1918. Bases y antecedentes en esta oficina Sección Forrajes. Véase Diario Oficial.  
El Inspector General  
1794-21-K



## LA NACION

SANTIAGO, 3 DE NOVIEMBRE  
DE 1917EL FOMENTO DE UNA  
GRAN INDUSTRIA

El éxito balagüero obtenido por la última exposición de ganadería, y, sobre todo, por los resultados de algunos criaderos, viene a justificar la convicción de que esta industria toma, por fin, el rol importantísimo que merece en el desarrollo de la riqueza nacional. Falta ahora una forma de estímulo más científica y más práctica, al mismo tiempo, por parte del Estado y de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Desde luego, hay que dar mayor importancia a los premios meramente honoríficos que se conceden en la actualidad a los mejores ejemplares de cada categoría. Debe el Estado acordar algunas importantes cantidades de dinero para formar un programa de recompensas que aliente a los importadores a presentar en el país un mayor conjunto de reproductores de alta clase y al mismo tiempo que retribuyan a los dueños de criaderos los esfuerzos y sacrificios de toda especie en que vienen incurrindo desde hace largos años. Bien podrían darse a este objeto doscientos mil pesos anuales, y pocos gastos serían más provechosos acaudando el tiempo para el bienestar y la fortuna del país.

Salta a la vista, asimismo, la necesidad de innovar en la clasificación a que deben sujetarse para sus envíos todos los ejemplares. La división de los animales en finos y mestizos está ya un poco anticuada. Es más útil establecer categorías que se adapten a las distintas zonas del país y remunerar bien toda iniciativa para su propagación. Es éste el sistema seguido por los grandes países ganaderos que atienden, ante todo, a la facilidad con que cada raza en particular se ajusta a las condiciones del suelo y del clima y a la clase de alimentos más abundantes en cada región. La Escocia da un ejemplo muy sugestivo con sus esfuerzos tan afortunados por la aclimatación de especialidades que puedan vivir y prosperar en las regiones nevadas de los "highlands", donde el único forraje que encuentran los rebaños es un pasto cortísimo y poco agradable al paladar de los vacunos.

Hasta hoy han sido casi nulos los pasos que se han dado en Chile para obtener la formación de razas destinadas a vivir en los terrenos de costa y en las inmensas extensiones de secano que forman más de la mitad del área total de nuestro país. Podríamos poblar esas inmensas extensiones con una cantidad de cabezas de todas las razas, superior en el doble al consumo del país, y así, al mismo tiempo que veríamos disminuir el costo de la vida, daríamos nacimiento a la industria de los frigoríficos, base de incalculables riquezas para nuestros vecinos de allende los Andes. Todo esto sería cuestión de pocos años de trabajo.

Tenemos también terrenos con capacidad para alimentar inmensos ganados laneros y cabríos. Hoy por hoy las fábricas se quejan de la crisis de cueros y no pueden dar todo el auge que merecen a sus explotaciones por esta causa.

Quedan entregadas estas ideas al estudio más ilustrado de los técnicos en este ramo. Pensamos que se hará una buena obra llevándolas a la práctica a la brevedad posible. Pero al mismo tiempo debemos insistir en la necesidad de dictar cuanto antes una severa ley de policía sanitaria que ponga a cubierto esta naciente riqueza contra todas las epidemias que tantas veces la han sofocado cuando recién empezaba a dar sus más balagüeros frutos. Las enfermedades infecciosas están cuando, según nuestras informaciones, en algunas zonas ganaderas de la vecina República, y contra ellas no tenemos más defensa que las excelentes medidas sanitarias allí vigentes y aplicadas por autoridades que son modelos en el cumplimiento de sus deberes.

Necesitamos algo más. Es preciso que, sin poner trabas a la importación que ya empieza, se inspeccione cuidadosamente el ganado que nos viene de la otra banda y se proceda sin contemplaciones de ninguna especie a sacrificar todo ejemplar sospechoso. Repetimos: la buena legislación sanitaria argentina no es una gran garantía en sí misma, pero nuestra confianza no

puede llegar a extremos inverosímiles como los que hoy reviste. Lo más práctico es imitar esas leyes y seguir así el ejemplo de cordura que nos dan esos gobernantes. Nuestros ganaderos necesitan siquiera este mínimo de protección para poder entregarse tranquilos a sus labores. Y no puede el Congreso desentenderse de este clamor, retardando por más tiempo la aprobación del proyecto que sobre este particular tiene pendiente desde hace varios años.

Propiedades  
CENTRALES

Hemos recibido orden de vender

Una propiedad próxima a Alameda

en calle de porvenir que consta de dos espléndidas casas habitacionales arrendadas en más de \$ 9.000 anuales, en

\$ 110.000

y otra

Propiedad de renta

en pleno centro, que consta de varios almacenes y casas habitacionales que producen el 8 1/2 de interés, en

\$ 230.000

Ambas propiedades recomiendo a la Caja Hipotecaria y se venden con facilidades de pago.

Por más datos y condiciones la Sección Propiedades Urbanas.

FREUDENBURG  
& BALMACEDA  
330 — MORANDE — 330

## Guerra al mal de fuera

Acabamos de recibir el texto de la ley de inmigración de 5 de Febrero de 1917, promulgada en los Estados Unidos, cuya sección 5, enunciamos detalladamente todos los extranjeros a quienes será prohibida la entrada a los Estados Unidos.

Nunca habíamos visto una ley más detallada y más rigurosa a este respecto, si bien comprendemos que el estado de guerra en que se encuentran los Estados Unidos ha obligado a incrementar enormemente los capítulos en virtud de los cuales impide la entrada a su territorio.

Tanto los idiotas e imbeciles como los criminales, los alcohólicos, los indigentes, los tuberculosos o afectados por cualquiera forma de esta enfermedad; los defectuosos físicamente, los criminales, los polígamos, etc., etc. Merece, así sí, especial mención el capítulo que impide entrar a los "obreros contratados para emigración a los Estados Unidos ha sido instituida, facilitada, fomentada o solicitada, por medio de ofertas o promesas de empleos, sea estas ganancias o falsas, o cuya emigración es consecuencia de convenciones, sea omnes escritos o impresos, para hacer en los Estados Unidos trabajos de cualquiera clase, sean prácticos o no"; "personas que llegan a los Estados Unidos como consecuencia de anuncios impresos, publicados o distribuidos en un país extranjero con el propósito de conseguir trabajadores; personas que puedan llegar a ser carga pública", etc., etc.

Afrontan, pues, los legisladores norteamericanos una cuestión social muy grave, con la protección del obrero nacional por una parte, y por la otra, con la prohibición de entrar al territorio a aquellos individuos que van a tentar fortuna y que en el 50 por ciento de los casos fracasan, lastimosamente, y pasan a ser una carga pública en cárceles o en hospitales.

Para muchos, las disposiciones de la ley que comentamos tendrán difícil explicación; pero la necesidad en que se encuentra un país de evitar, dentro de lo posible, la existencia de elementos indolentes, que consumen y no producen, es la que explica que se extremen las prescripciones en épocas de guerra.

La ley de inmigración se defiende contra este mal en términos cuyo rigor hace recordar a aquellas legislaciones de los pueblos atrasados que, es claro que con otros motivos —hostilidades sistemáticas a los extranjeros.

Pero no resistimos a copiar, porque tiene actualidad para nosotros, la parte que se refiere a los individuos que predicaban ideas subversivas, a quienes el proyecto de ley de residencia presentado al Congreso por la Comisión de Legislación Social de la Cámara de Diputados de Chile, prohibe también la entrada al territorio chileno.

Dice la ley norteamericana: "A las siguientes clases de extranjeros les será prohibida la entrada a los Estados Unidos... anarquistas o personas que creen en o que sostienen la destrucción por fuerza o por violencia del Gobierno de los Estados Unidos, o de todas formas de Gobierno o que se creen en o se oponen a Gobiernos organizados, o que sostienen el asesinato de funcionarios públicos o que sostienen o enseñan la destrucción ilegal de la propiedad; personas que son miembros de o afiliados a cualquiera orga-

nización que concibe o enseña la destrucción en oposición a Gobiernos organizados o que sostienen o enseñan el deber, la necesidad o la conveniencia del asalto ilegal, o la matanza de cualquier oficial u oficial sea éste individuo determinado u oficial en general del Gobierno de los Estados Unidos, o de cualquier otro Gobierno organizado, por razón de su carácter oficial, u organizaciones que sostienen o enseñan la destrucción ilegal de la propiedad".

Semejante disposición que enumera todas las teorías subversivas o inconvenientes a cuyos profetas de la impiedad la entrada a un territorio, no presenta los peligros de estas otras disposiciones como el proyecto chileno que entrega al Ejecutivo la calificación de las doctrinas que el extranjero que profesa.

La ley de los Estados Unidos sobre inmigración es el modelo más acabado de defensa de la salud moral y física del pueblo; y el conjunto más completo de disposiciones proteccionistas del trabajo nacional. En otra oportunidad veremos otros de sus múltiples y novedosos aspectos.

La reforma monetaria  
en Inglaterra

Chile fué, como en otra ocasión, hemos escrito, uno de los primeros países en adoptar oficialmente el sistema métrico decimal de pesos y medidas: del año 1848 data la ley sobre el particular, y leyes y decretos posteriores han ido insistiendo en su aclimatación, su enseñanza y su aplicación. Como si esto fuera poco, hay nombrada una comisión encargada de elaborar un nuevo proyecto de ley, que se ajuste a las necesidades modernas. No sabemos que esa comisión haya presentado algunas conclusiones; pero, en cambio, conocemos un proyecto de ley preparado por los señores Arturo E. Salazar y R. Newman, que, sin duda, es la última palabra científica sobre tan importante y tan ardua cuestión. En un sistema de medidas, cuyas unidades fundamentales son el metro, unidad de longitud; el kilogramo, unidad de masa; y el segundo, unidad de tiempo. Comprendiendo las medidas de fuerza, presión, trabajo, potencia, temperatura, calor, electricidad e intensidad luminosa, e incorporando con ese motivo, numerosos vocablos nuevos, correspondientes a nuevas medidas. Por ejemplo, el erg y el vatio, unidades de trabajo; la dina y la megadina, unidades de fuerza; el guat y el kilowatt, el efmer, etc. En materia de pesos y medidas, no importa, pues, tan atrás como en otras materias.

Hemos hecho estos recuerdos a propósito de la reforma, que en Inglaterra se viene proyectando, del sistema de pesos y medidas, tradicional, y aún de la moneda, el cual es el impulso de una necesidad para muchos de importación de satisfacción, a saber: la de simplificar las transacciones y facilitar de ese modo la expansión comercial, aspiración colectiva y común del Reino Unido. El intento es digno de un comentario, porque, con razón, se ha sostenido que, en muchos aspectos, el pueblo inglés es el más conservador de la tierra. Si bien, no olvida tampoco, como observa Boccardo, la máxima de Pórtolus: "Es preciso innovar, porque la más inútil de las innovaciones sería no innovar". En verdad, es ya tiempo de que cese la anarquía en las relaciones entre una y otra clase de medidas, entre un país y otro país; de que todas las medidas tengan una misma base y todos los pueblos un sistema común.

Al "Institute of Bankers" le ha correspondido la tarea de estudiar y presentar las bases de la reforma que, como hemos dicho, comprende la decimalización del sistema monetario (decimales colones) y la adopción del sistema métrico de pesos y medidas (vigente en Chile, a lo menos teórica y particularmente, desde hace setenta años). El instituto, que tenemos a la vista, empieza por un señalamiento que el actual sistema de pesos y medidas es un serio obstáculo para la extensión del comercio de ultramar, y declara que, al recomendar la moneda decimal, lo hace principalmente con la mira de que sirva a la implantación del sistema métrico de pesos y medidas. Se propone mantener la libra esterlina como unidad de valor, y sobre esta base, crear el siguiente sistema:

Oros:  
Soberrano: 5 1/2 1.000 milésimos.  
1/2 lb: 5.000; 500 milésimos.

Plata:  
Doble florin (4 chelines) 9.200;  
200 lb.  
Florin (2 chelines): 9.200; 100 lb.  
Media florin (1 chelin): 9.050;  
50 lb.

Cuarto florin: (seis peniques): 9.025; 25 lb.

Se acuñarán piezas de níquel y bronce de valor de 10, 4, 2 y 1 milésimos.

La división de una unidad tan alta como la libra, impone el uso de tres cifras decimales, lo que podría ser motivo de que se considerara que este sistema es inferior al de otros países. Pero la comisión se anticipa a contestar esta objeción posible, diciendo que, con una unidad de menos valor, habría que escribir igual número de cifras, y sólo habría diferencia en la colocación del punto que separa a las cifras enteras de las decimales. Y presenta en comprobación el siguiente cuadro:

Sistema antiguo

1 lb = 4 s  
2 s = 12 d  
1 s = 12 d  
0 s = 12 d

La £ como unidad

1 £ = 20 s  
1 s = 12 d  
1 d = 4 farthings

El florin como unidad

1 florin = 20 s  
1 s = 12 d  
1 d = 4 farthings

Con el plan de reforma propuesto no habría necesidad de alterar la moneda de oro. Las monedas de plata seguirían circulando (en parte con nombres distintos); pero quedarían abolidas las coronas,

las medias coronas y las piezas de tres peniques.

La comisión manifiesta tener confianza en que la transición del antiguo sistema al sistema decimal no ofrecerá dificultades en lo referente a las monedas de oro y de plata. Pero cree que, como habrá que hacer algunas variaciones en el valor de las piezas monetarias de bronce, esto producirá algunas inevitables perturbaciones en las pequeñas transacciones diarias, durante el primer tiempo.

Por lo que respecta a la oportunidad de imponer la reforma, la comisión manifiesta que ésta debe hacerse algún tiempo después de ajustarse la paz (de ningún modo antes); pero no por razones de orden financiero o económico, sino porque es preciso hacer ciertas alteraciones mecánicas (entonces más fáciles de hacer, de calcular, etc.), que no es posible llevar a cabo en las actuales circunstancias. Con todo, —termina el informe—, opinamos francamente que el Gobierno debe tomar sin dilación las medidas necesarias para preparar la reforma, de manera que se pueda educar al público por medio de una campaña inteligente y hábil, desde luego, lo mismo que a los bancos y a las compañías de seguros, que no es posible llevar a cabo en las actuales circunstancias. Con todo, —termina el informe—, opinamos francamente que el Gobierno debe tomar sin dilación las medidas necesarias para preparar la reforma, de manera que se pueda educar al público por medio de una campaña inteligente y hábil, desde luego, lo mismo que a los bancos y a las compañías de seguros, que no es posible llevar a cabo en las actuales circunstancias.

Las palabras y el espíritu de la comisión dan a entender que la reforma del viejo sistema de pesos y medidas y moneda del Reino Unido será una de las novedades que en el orden no guerrero, introducirá la gran guerra.

G.

## El retiro militar

Así como, dentro del orden de la política agrícola, el primero y fundamental deber del gobierno es un Ministerio de Agricultura, que, según hicimos ver días atrás, existe en la mayor parte de los países civilizados, lo fundamental y primero en el orden de las necesidades del Ejército, que en Chile no existe, es un Ministerio de Guerra, por ley, de la función militar para la Subsecretaría del Ministerio de Guerra; materia sobre la cual este diario ha hecho ya recomendaciones. Pero así como, en Chile, no existe el Ministerio de Guerra, tampoco existe el Ministerio de Guerra, que en Chile no existe, es un Ministerio de Guerra, por ley, de la función militar para la Subsecretaría del Ministerio de Guerra; materia sobre la cual este diario ha hecho ya recomendaciones. Pero así como, en Chile, no existe el Ministerio de Guerra, tampoco existe el Ministerio de Guerra, que en Chile no existe, es un Ministerio de Guerra, por ley, de la función militar para la Subsecretaría del Ministerio de Guerra; materia sobre la cual este diario ha hecho ya recomendaciones.

Nos ocuparemos ahora de la situación del personal: especialmente, de la reforma de la ley que estableció la Caja de Retiro. Ya hemos manifestado, en artículos anteriores, que Chile, al adoptar el sistema de retiro, se ha comprometido a pagar a los militares que han estado en el Ejército, empujados a costearlo y finalmente, en breve plazo, se retirarán, el mecanismo de la ley de retiro, que en Chile no existe, es un Ministerio de Guerra, por ley, de la función militar para la Subsecretaría del Ministerio de Guerra; materia sobre la cual este diario ha hecho ya recomendaciones.

En los demás países, las pensiones de retiro se pagan a los militares que han estado en el Ejército, empujados a costearlo y finalmente, en breve plazo, se retirarán, el mecanismo de la ley de retiro, que en Chile no existe, es un Ministerio de Guerra, por ley, de la función militar para la Subsecretaría del Ministerio de Guerra; materia sobre la cual este diario ha hecho ya recomendaciones. En los demás países, las pensiones de retiro se pagan a los militares que han estado en el Ejército, empujados a costearlo y finalmente, en breve plazo, se retirarán, el mecanismo de la ley de retiro, que en Chile no existe, es un Ministerio de Guerra, por ley, de la función militar para la Subsecretaría del Ministerio de Guerra; materia sobre la cual este diario ha hecho ya recomendaciones.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

De estos tres objetivos, el primero no se ha obtenido, porque se alteró el proyecto, y en vez de fijar en treinta años la edad para el retiro, como se proponía, se dejó en cuarenta, lo que significaría en la época en que cargaba el Estado con el pago de las pensiones. Pero, por otra parte, no se concedió tampoco el retiro voluntario, ni aún a esta edad, dando lugar a que el personal permaneciera más tiempo del necesario en puestos que requieren actividad y viveza poco fáciles de hallar en naturalezas gastadas por el trabajo y envejecidas en las filas.

ses nombrados, sino además en

comparación con parte del personal del servicio civil de nuestra propia administración, cuyas pensiones de jubilación son inferiores a las pagadas por el Estado Nacional. Hay más de un proyecto sobre jubilación de empleados del orden civil—instrucción, justicia, etc.—sobre la base del retiro voluntario a los treinta años, con el sueldo íntegro y con cargo al Estado.

Esta sola exposición de antecedentes es bastante para poner en evidencia la justicia que asistió a los jefes y oficiales del Ejército cuando al ser impuestos de una circular-ordenanza del Ministerio de Guerra contaban, por el órdago de una de las generales más prestigiosas, haciendo presente la necesidad de que la ley de 1915, sea reformada en punto a la edad y a la voluntariedad del retiro.

W.

## Cuando venga la paz

Con uniformidad de criterio el Gobierno, los congresales y la prensa han planteado el problema agrícola en los términos precisos, hanse visto con acople de datos interesantes, la necesidad imperiosa que existe de proveer a las obras de regadío de inmensas regiones de nuestro territorio, que hoy en día, están sin cultivo por falta de agua.

No encontramos en la actualidad en medio de este caos mundial, cuyos horizontes se presentan inciertos, sin que pueda predecirse nada seguro.

La guerra mundial ha revolucionado el mundo, sus condiciones han cambiado y echado por tierra todas las teorías, de tal suerte que mientras más nos preocupamos del porvenir, tenemos más medidas se toman para el día de mañana, menor peligro existe de que la paz presente para nuestro país, sorpresas dolorosas, graves cuestiones que resolver a la hora del día.

Al grito de "preparados" los ciudadanos de Chile, se han colocado metódicamente su colosal trabajo para esta guerra en que se encuentran envueltos. Al mis-

mo grito de "preparados" de

nuestro Gobierno, nuestros hombres dignos, nuestro pueblo todo, le tendiendo los hilos de la organización futura que encuen- tra a la agricultura próspera y bienhechora bajo una sabia dirección.

No debe esperarse el término de las espigas fecundas, para lamentar se después. Hay que escucharse ante sólida defensa económica para afrontar múltiples problemas que nos traerá la paz.

No se puede prever el precio que tengan en el futuro, nuestro salitre, nuestro cobre, nuestro hierro, nuestros granos. Hacer cálculos en pro o en contra es vivir demudado lejos de las realidades amargas muchas veces, que se han presentado en esta situación única por que atraviesa el mundo.

Pero tomar medidas de economía bien entendida, y hacer que la tierra, la "madre tierra" produzca cuanto más sea posible, que sus campos sin cultivo debidamente regados puedan dar las cosechas abundantes, provecho con tipo e inteligencia a su fácil salida al extranjero en transportes convenientes, después de haber servido las necesidades internaz, es el problema que hoy por hoy, debe ser como un grito de combate en nuestro Gobierno.

La irrigación de nuestros campos dentro de una sabia política y concepción de las realidades futuras, mirando al más allá, y dando a la agricultura el rol que debe tener como fuente insustituible de nuestra futura potencia económica, es un problema para estadistas que ligarian sus nombres a las obras de empuje que ahora se acometen.

No hay en estos problemas intereses acrecidos, no hay servicios particulares. El problema es común a todos los chilenos y siendo así su realización no depende sino de la actividad, y del interés con que sea abordado por los modestos públicos.

Una vez que esos campos inexploables reciban el caudal del agua bienhechora, retornarán con creces el sacrificio inicial, para dedicarse en el más admirable exponente de la labor proveedora de un Gobierno atinado.

Z.

## POLITICA

Según se nos informa, ambos aceptarían los cargos ofrecidos.

**JUNTA CENTRAL RADICAL**  
Como se había anunciado, ayer, a las 7 P. M., celebró sesión la Junta Central del Partido Radical, presidida por el señor Quenada.

Se ocupó de algunos asuntos de carácter electoral, y reiteró su acuerdo anterior en orden a facilitar a la Mesa para que conozca de los reclamos electorales y los ponga en conocimiento del Ministerio.

**COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS**  
Celebró sesión ayer a las 6 P. M., presidida por el señor Walker Martínez, con asistencia del Ministro de Hacienda señor Salas Edwards y de la mayoría de sus miembros.

Entró a la segunda discusión del presupuesto de Hacienda, la cual quedó pendiente para el lunes próximo.

**INDUSTRIA SALITRERA**  
Ayer a las 3 P. M., se reunió la comisión especial de salitre de la Cámara de Diputados presidida por el señor Enrique Zañartu.

Tomó en consideración el proyecto de la comisión sobre concentración de la venta de salitre y los contra-proyectos presentados sobre el particular por la Asociación Salitrera y por el ex-Ministro de Hacienda señor Arturo Prat, acordando tomar este último como base de la discusión.

El estudio de este problema quedó muy avanzado. Probablemente quedará terminado en la sesión que se efectúe el lunes próximo.

**ASAMBLEA LIBERAL**  
En conformidad al reglamento de la asamblea, mañana, a las 9 y media de la noche, se reunirá la asamblea liberal del departamento, con el fin de conocer las presentaciones de candidatos a diputados y municipales.

Reproducimos el acuerdo que fija las personas que pueden tomar parte en las votaciones que se recibirán durante los días Lunes, Martes, Miércoles y Jueves, de la próxima semana, con el objeto de elegir los candidatos por los cuales lucharán en las urnas el partido liberal.

Dice así:  
"La asamblea liberal, en vista de las disposiciones del estatuto orgánico del partido y del reglamento de la misma asamblea, en orden a la renovación de sus registros y a los requisitos que exigen a sus miembros para sufragar en la designación de candidatos de elección popular, declara que tendrán derecho a voto en ellas: 1.º Los que se encuentren inscritos en sus registros desde más de un año antes de la fecha en que la designación deba efectuarse y que estén al propio tiempo inscritos en los nuevos registros electorales en esa misma fecha; 2.º Los que, estando inscritos en los registros electorales, pero no en los de la asamblea, se inscriban en

los nombrados, sino además en comparación con parte del personal del servicio civil de nuestra propia administración, cuyas pensiones de jubilación son inferiores a las pagadas por el Estado Nacional. Hay más de un proyecto sobre jubilación de empleados del orden civil—instrucción, justicia, etc.—sobre la base del retiro voluntario a los treinta años, con el sueldo íntegro y con cargo al Estado.

Esta sola exposición de antecedentes es bastante para poner en evidencia la justicia que asistió a los jefes y oficiales del Ejército cuando al ser impuestos de una circular-ordenanza del Ministerio de Guerra contaban, por el órdago de una de las generales más prestigiosas, haciendo presente la necesidad de que la ley de 1915, sea reformada en punto a la edad y a la voluntariedad del retiro.

W.

**Cuando venga la paz**

Con uniformidad de criterio el Gobierno, los congresales y la prensa han planteado el problema agrícola en los términos precisos, hanse visto con acople de datos interesantes, la necesidad imperiosa que existe de proveer a las obras de regadío de inmensas regiones de nuestro territorio, que hoy en día, están sin cultivo por falta de agua.

No encontramos en la actualidad en medio de este caos mundial, cuyos horizontes se presentan inciertos, sin que pueda predecirse nada seguro.

mo grito de "preparados" de

nuestro Gobierno, nuestros hombres dignos, nuestro pueblo todo, le tendiendo los hilos de la organización futura que encuen- tra a la agricultura próspera y bienhechora bajo una sabia dirección.

No debe esperarse el término de las espigas fecundas, para lamentar se después. Hay que escucharse ante sólida defensa económica para afrontar múltiples problemas que nos traerá la paz.

W.

PRECIO DE COMPETENCIA  
JUAN PICO M.

Este asunto quedó pendiente para la sesión ordinaria del Martes próximo.

**CONVENCION RADICAL DE LA AGRICULTURA DE QUILLOTA Y LIMACHE**

En conformidad con el Reglamento del Partido Radical, mañana, a las 3 P. M., tendrá lugar en Quillota, la convención de las asambleas radicales establecidas en las diferentes comunas de los departamentos de Quillota y Limache, a fin de designar el candidato a diputado, por el cual la Alianza trabajará en la campaña de Marzo.

Como las asambleas radicales han presentado para su consideración la candidatura de su correligionario señor Ricardo Núñez, se nos dice que la Convención lo designará por unanimidad.

Hasta la fecha, se conoce el nombre de los siguientes convencionales, que han sido legalmente autorizados por sus asambleas:

De Quillota, señores: Luis de la Cruz, Ernesto Mesa, Armando Soto y Silvio Ferretti.

De La Cruz, señores: Buenaventura Cardemil y Luis Gantier. De Calera, señores: Eliseo López y Eduardo Le Fort.

De Llay-Llay, señores: Agustín Cabrera y Juan de D. Ortiz. De Limache, señores: Agustín Garaventa y Luis Palacios.

San Francisco de Limache y Quilpué, aún no han designado a sus delegados.

**COMITE ELECTORAL DE LA ALIANZA LIBERAL EN QUILLOTA**

Anteayer, se reunieron las juntas electorales de los partidos de la Alianza Liberal y eligieron la siguiente mesa directiva.

Presidente, señor Luis de la Cruz G.; primer vicepresidente, señor Enrique Aspillaga; segundo vicepresidente, señor Francisco de B. Carrasco; secretario, señor Armando Soto.

**CAMARA DE DIPUTADOS**  
Esta Cámara no celebró sesión ayer, ni a las 115 ni a las 1015 P. M., por falta de número.

**CENTRO DEMOCRATA "UNION Y PROGRESO"**

Anteayer celebró sesión el directorio de este Centro, presidido por los señores Berríos y Téllez, con asistencia de los directores señores: Adrián, Lecaros, Pérez y Pavez, del tesoro señor Valdeirama y de los secretarios señores Matus y Tapia.

El presidente dá cuenta que ha facilitado la secretaría al Centro de Joyeros, para que celebre sus reuniones de reorganización. La comisión de rayuela da cuenta que







# G. E. EDIS

## CONGRESO DE LA JUVENTUD RADICAL

Este primer Congreso de Radicales, organizado por el Centro de Propaganda de Santiago, se celebrará a fines del presente mes de Noviembre.

Se solicita la adhesión de todos los correligionarios entusiastas del país, con algún estudio social, político o doctrinario.

Se pagará una cuota mínima de \$ 10 como adherente y de \$ 20 como congresal efectivo.

Por otras informaciones y adhesiones, dirigirse al Secretario General, Casilla 1404 o Morandé 450, Santiago. Secretario General.

## VIDA SOCIAL

### La batalla de flores de mañana en el Parque Cousiño.

Todos los caracteres de una fiesta social constituirán sin duda alguna, la batalla de flores y festival de bandas de mañana Domingo, en las avenidas del Parque Cousiño, que a beneficio de la Sociedad de Señoras, Protección a la Niñez, auspiciada un grupo de señoras de Santiago.

Según hemos publicado en ediciones anteriores, el programa de esta reunión de caridad es selecto, figurando entre sus números principales la cooperación directa de los jóvenes estudiantes de la Universidad Católica que han aceptado la invitación hecha por el Directorio de la Sociedad para que asistan con sus trajes de carácter y disfraces.

Des bandes de la guarnición tendrán a su cargo el festival de música.

### La inauguración del Club Hípico de Peñaflor.

Entusiasmo se nota entre los deportistas por asistir mañana a la inauguración del local del Club Hípico de Peñaflor, recientemente fundado. Los arreglos de la pista ya están terminados, y colocados los saltos para los Steeplechases.

### Matrimonio.

Cirula la siguiente invitación: "Vicente Izquierdo Phillips, invita a Ud. a la bendición de su matrimonio con la señorita Sara Bassa Monti, que se efectuará en la Capilla de los R.R. P.P. Franceses, el 4 de Noviembre, a las 11 1/2 A. M. Santiago, Octubre de 1917".

### Residencia.

Ha fijado su residencia en la calle Monjitas número 632, el señor Raimundo Valdés Riasco. Ha fijado su residencia en el Parque Forestal número 360, el señor J. H. White, gerente del Ferrocarril Transandino.

Ha fijado su residencia en la calle Hufranco número 638, el señor Estanislao Salas Errázuriz.

### Enfermos.

Ha sido operada de apendicitis con toda felicidad, en el Penitencionario del Hospital del Salvador, por el doctor David Benavente, la señora Delfina Lantado de Alamos y la señorita Laura Zavalza Varas.

Ha sido operada con toda felicidad la señora Graciela Santelices Riveros de Zúñiga.

### Viajeros.

En breve regresarán de Europa a Valparaíso, la señora Eduvigia A. de Fernández y familia.

De Buenos Aires ha regresado el señor José Luis Walker Martínez.

Procedentes de Concepción, se encuentran en ésta, el señor Carlos Huneeus, acompañado de su señora esposa.

De Calera han llegado a Santiago, donde fijarán su residencia, el señor Carlos Teuber, señora Sofía Echeñique de Teuber y familia.

A su fondo Purohueque, se ha dirigido el señor Ramón Zañartu E., acompañado de su esposa, señora Inés Orrego de Zañartu y sus hijos Inés y Ramón Zañartu O.

Se encuentran en Viña del Mar, don Juan Enrique Tocornal y señora Elena Roas de Tocornal.

Procedentes de Valparaíso, se hallan en Santiago, los señores, Sr. José de la Sota Benavente, Guillermo del Río E. y Manuel Ballester Borden.

Ha regresado a Valparaíso la señora Matilde Sanhueza de Lawrence.

De Valparaíso regresó a Santiago, la señorita María Luisa Lora.

De Valparaíso se ha dirigido a Concepción, el señor Erasmo Vergara M.

Ha llegado a los Estados Unidos, a donde fueron en viaje de estudio, los señores Manuel Sanhueza Santa María, Fernando Serrano Gundlach, Zenón Herrera M. y Rafael Lamas Casco.

Mañana se dirige a Ovalle, el diputado por Osorno, señor Luis Anibal Barrios.

De Viña del Mar regresará por el expreso de la noche, la señora Rosalia Lyon de Asta-Buñaga.

### Inconvenientes del voto femenino

vea en ZIG-ZAG de hoy

6095-3-k

### TEMAS FEMENINOS DE ACTUALIDAD

"Rojas al Viento"

POR CLARY

En las principales Librerías

6-k

6095-3-k

6095-3-k

6095-3-k

6095-3-k

6095-3-k

6095-3-k

6095-3-k

### HIPÓDROMO CHILE

Las carreras de esta tarde

### APRECIACIONES Y PRONOSTICOS

La reunión extraordinaria que se verificará esta tarde en el Hipódromo Chile, será a beneficio de la Sociedad Protectora de la Infancia, por lo que promete ser muy interesante.

Por el propósito tan noble como altruista que con ella se persigue, la concurrencia que asistirá al desarrollo de las pruebas, será selecta y numerosa; antecedente que contribuirá al mayor brillo y realce de esta honrosa fiesta de caridad.

Por otra parte, el hecho de celebrarse carreras esta tarde, será motivo de recuerdo para los deportistas santiguinos, de aquellos tiempos pasados, en que los sábados eran los días obligados de asistencia a este Hipódromo. Esta circunstancia especial, hará concurrir a todos los hípicas que esperan deseos los días de carreras, en forma que hace suponer que el éxito de la reunión será por demás brillante.

La reunión se inicia con la primera serie del premio Caridad, sobre 900 metros, en el que toman parte once competidores; todos con títulos suficientes para aspirar al triunfo. Dada la distancia y el peso que cargan.

Rolandito, Socio y Polo, son los más indicados para los primeros puestos, por lo cual, los hacemos nuestros favoritos en el orden señalado. De Temble, a pesar de los 60 kilos que lleva, de Agitado o Pastor, puede esperarse la sorpresa del día, especialmente de este último, que en los trabajos se conduce muy bien.

Con la muerte inesperada de Regente, los 1.100 metros del premio Alivio, han quedado a merced de Whisky Sower y Sierra Nevada; imponiéndose el pronostico en favor del primero, que en más de una ocasión, ha probado, en forma, que no deja lugar a dudas, sus buenas cualidades.

Sin más comentarios, indicaremos al hijo de Baraco para ganador, Sierra Nevada, para el resto del lote, y a pesar de que hace algún tiempo se encuentran ausente de la pista, se recomienda por sí sola, para ocupar el puesto de place.

El handicap del premio Ayuda, sobre 900 metros, se presenta por todo concepto interesante, pues, en él se ha dado cita un lote de buenos animales, con especialidad para la distancia. Armeño, que es nuestro favorito, se ha desempeñado bien en esta pista y sus cualidades de velocidad son ya ampliamente conocidas por el público.

Hoy nos parece que a 50 kilos, lleva una chance de primer orden.

Colligay y Aureola son también dignos adversarios de nuestro favorito, pero tomando en consideración la diferencia de peso a que van condecorados con relación al hijo de Alagon, creemos que deberán conformarse con los puestos de canto y declamación, en la forma expresada.

Retozone, que obtuvo el Domingo pasado una honrosa figuración y el lunes y señora los ofrecieron un te, con asistencia de algunas familias de nuestra sociedad.

En la segunda serie del premio Caridad, sobre 900 metros, nos parece que Tamarindo, debe nuevamente repetir la hazaña del Domingo anterior. Al pupilo de Regente, le sigue un notable progreso, pues, su fácil triunfo con 60 kilos lo indica hoy como el candidato obligado de la carrera.

Bruno y Tupel, son a juicio nuestro, los que deben escoltar a nuestro favorito.

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Los 1.200 metros del premio Socorro, 1.ª serie, se presenta bastante complicado, en el que los elementos de reconocida actuación, entre los cuales debemos mencionar a Píe de Oro, Jack Tar, Tannenberg y Lasso, que son, a juicio general, los principales competidores de la prueba. Nueva opinión, está en favor de Píe de Oro, que últimamente ha figurado en la tabla, y hoy, con la monta de Harry Michaels, nos inclinamos más en favor de su victoria. Jack Tar, Tannenberg y Lasso, son nuestros candidatos para los places.

A continuación, debe disputarse el premio "Patronato de la Infancia", sobre 1.100 metros, prueba de mayor importancia que nos ofrece el programa, pues, la equitativa distribución de pesos, ha colocado a los diversos contendientes, en condiciones de optar con éxito a los honores de la victoria. Don Floro y Ragusa, am-

Este es el nombre de la lamparilla que Ud. debe usar. Así tendrá buena luz poco costo. Se vende en todos los Almacenes Eléctricos y en la INTERNACIONAL MACHINERY Co. Morandé núm. 530

## RF

## Hipódromo Chile.

Carreras Extraordinarias

Sábado 3 de Noviembre de 1917

PRIMERA CARRERA A LAS 2.30 P. M.—Premio CARIDAD.—1.ª serie.—Para hacks y mampatos.—Inscripción \$ 15.—Premios: \$ 700 al 1.º y 100 al 2.º.—Distancia: 900 metros.

CARRERA N. 15.—Premios: \$ 750 al 1.º y 100 al 2.º.—Distancia: 900 metros.						
NOMBRES	PAIS	EDAD	SANGRE	ADRE	ADRE	TRAJE DEL JINETE
Temble . . . . .	58	3	5	Misérable	Oiga Blanca	Blanco cue y col. puñ v. G. col.
Rolandito . . . . .	55	4	5	Rolandito	Rainbow	Granate cruz amarilla, G. gran
Barbaco . . . . .	52	4	5	F. John	Asia Pain	Azul; obscuro M. amarilla; G. mor.
Ajatl . . . . .	51	4	5	M. Presagio	Sin anteced.	Azul; M. oro G. oro
Socio . . . . .	50	3	5	Orwila	Bohemía	Verde lunares lacre, G. lacre
Chilca . . . . .	49	3	15	Orwila	Bohemía	Verde cr. lacre M. blanca; G. bl
Polo . . . . .	48	3	5	M. Pío	Sin anteced.	Rosado y negro y en ruedas
Pastor . . . . .	47	3	5	1616 Orán	Pastora	Azul obscuro G. solferina
Canaleto . . . . .	46	4	5	Defensor	Sin anteced.	Oro cruz lacre M. oro G. lacre
Sierra Nevada . . . . .	45	4	5	F. Kolder	Royal Flush	Rosa seca M. turquesa; G. turqu
Spila . . . . .	40	4	5	F. St. Oredout	Sidrecom	Azul eléctrico G. blanca

SEGUNDA CARRERA A LAS 3 P. M.—Premio ALIVIO.—Para los ganadores de más de dos carreras, inclusive importados.—Peso de reglamento.—Descargo de 3 kilos al ganador de una sola carrera y de 5 kilos extra a perdedores.—Inscripción: \$ 1,000 al 1.º y 100 al 2.º.—Distancia: 1,100 metros.

1 Regente	...	57	5	127121	Alagon	Regina II	Salmon y v. list. M. sal. G. color.
2 Whisky Sower	...	55	3	5	Baraco	Gladio	Azul y lacre en ruedas G. blanca
3 Sierra Nevada	...	53	3	5	Baraco	Cordillero II	Morado I. oro M. oro G. oro
4 Balaclava	...	52	4	5	Baraco	Camargo	Solferino M. ver. man. G. sol. y v.
5 Septiembre	...	47	3	5	Metelion	Swinda	Oro cruz lacre M. oro G. lacre

TERCERA CARRERA A LAS 3.30 P. M.—Premio AYUDA.—Omnium Handicap, inclusive importados.—Inscripción: \$ 20.—Premios: \$ 1,000 al 1.º y 200 al 2.º.—Distancia: 900 metros.

1 Colligay	...	59	5	5	Longchamps	Sin antec.	Blanco M. lacre, G. blanca
2 Aureola	...	58	5	1516	Haras	Lady Ivy	Blanco y oro en ruedas
3 Batignolles	...	51	6	5	Mausier	Vigilia	Azul M. verdes G. lacre
4 Armeño	...	53	4	5	1112	Rolando	Verde M. verdes G. lacre
5 Oría	...	49	5	5	Orán	Risa	Azul y lacre listado
6 Socio	...	43	4	5	R. Flight	Sin antec.	Morado M. moradas G. oro
7 Píe de Oro	...	45	5	5	Baraco	Alta Gracia	Azul obscuro G. solferina
8 Money Moon	...	40	4	5	Alagon	Werdin B.	Verde M. lacre G. verde y lacre

CUARTA CARRERA A LAS 4 P. M.—Premio CARIDAD.—2.ª serie.—Handicap.—Para hacks y mampatos.—Inscripción: \$ 15.—Premios: \$ 700 al 1.º y 100 al 2.º.—Distancia: 900 metros.

1 Tupel	...	58	4	5	1010	Chilca	Oro lun. sol. M. color. G. col. y oro
2 Tamarindo	...	52	6	5	1112	Alagon	Lac. y neg. list. M. lac. G. lacre
3 Bruno	...	51	3	5	Alagon	Sin antec.	Negro M. maraña G. blanca
4 Remanente	...	53	4	5	Alagon	Chilca	Verde M. verdes G. lacre
5 Fortune	...	47	3	5	Alagon	Guardiana	Blanco y lacre listado
6 Cura o Sello	...	46	6	5	Corcora	Sin antec.	Lacre M. lacre G. lacre
7 Píe de Oro	...	45	5	5	Baraco	Alta Gracia	Blanco cr. y oro en rued. G. coral
8 Mux	...	44	3	5	Metelion	Chilca	Verde lunares lacre, G. lacre
9 Copihue	...	42	3	5	Píe	Chilca	Amar. cr. lila M. amar. G. lila
10 Chalapa	...	40	4	5	Rougeur	Chilca	Azul eléctrico G. blanca

QUINTA CARRERA A LAS 4.30 P. M.—Premio SOCORRO.—1.ª serie.—Omnium Handicap, inclusive importados.—Inscripción: \$ 20.—Premios: \$ 1,000 al 1.º y 200 al 2.º.—Distancia: 1,200 metros.

1 Boquilla	...	58	4	A	1112	Princesa Ena	Amar. y neg. list. M. bi. G. amar.
2 Jack Tar	...	56	3	5	5	Navy	Amarilla, lun. mor. G. morada
3 Sello	...	54	3	5	5	Pavia	Cerera M. azules G. azul
4 Armeño	...	53	4	5	5	Alagon	Azulino M. azules G. azules
5 Píe de Oro	...	52	4	5	5	Alagon	Negro cruz lila G. lila
6 Tannenberg	...	51	3	5	A	Trefle	Granate M. granates G. blanca
7 María Antonia	...	51	3	5	A	Lord Robt	Negro cruz lila G. solferina
8 Sol de Mayo	...	49	5	5	5	Lord Robt	Negro cruz lila G. solferina
9 Píe de Oro	...	49	5	5	5	Lord Robt	Negro cruz lila G. solferina
10 Abito Nuevo	...	48	5	5	5	Lord Robt	Negro cruz lila G. solferina
11 Píe de Oro	...	48	5	5	5	Lord Robt	Negro cruz lila G. solferina
12 Rolando	...	46	5	5	5	Lord Robt	Negro cruz lila G. solferina
13 Aldro	...	45	5	5	5	Lord Robt	Negro cruz lila G. solferina

SEXTA CARRERA A LAS 5 P. M.—Premio PROTECTORA DE LA INFANCIA.—Omnium Handicap, inclusive importados.—Inscripción: \$ 20.—Premios: \$ 1,500 al 1.º y 200 al 2.º.—Distancia: 1,300 metros.



# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

(Servicio de "The United Press", de The Central and South American Telegraph y de nuestros corresponsales)

## LA GRAN GUERRA

EL MAL TIEMPO HA CONTINUADO DIFICULTANDO EL DESARROLLO DE LAS OPERACIONES EN OCCIDENTE

EN FLANDES HA HABIDO SOLO LIGEROS DUELOS DE ARTILLERIA EN LAS ULTIMAS HORAS

### Los alemanes están retirándose en un vasto frente en la parte alta de Chemin des Dames

UN COMUNICADO DE BERLIN ASEGURA QUE ESTA OPERACION SE EFECTUA METODICAMENTE, AUN CUANDO NO SE CONOCE SUS MOTIVOS ESTRATEGICOS. — LOS FRANCESES AFIRMAN QUE ESA RETIRADA ES UNA CONSECUENCIA DE CONQUISTA DE LAS FORTIFICACIONES DE MALMAISON POR LAS TROPAS REPUBLICANAS

EN LAS LINEAS DE RUSIA Y RUMANIA HA CONTINUADO LA CALMA DE LOS ULTIMOS DIAS

Las tropas austro-alemanas han detenido su avance a lo largo de la ribera izquierda del Tagliamento

El corresponsal de "The United Press" en Berlín anuncia que el Kaiser firmó el nombramiento de von Hertling como Canciller Imperial

"DIE KOELNISCHE ZEITUNG" ASEGURA QUE LA RENUNCIA DEL MINISTRO DE MARINA VON CAPELLE HA SIDO FINALMENTE ACEPTADA

#### En el frente Occidental

##### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 2.—Al sur y al oeste de Passendale y al suroeste de Poelcapelle, hemos obtenido algunos éxitos en operación de poca importancia durante la noche, después de haber ocupado la tarde en mejorar las posiciones ganadas anteriormente.

En estas operaciones hemos hecho algunos prisioneros.

Al este de Vermelles y al este del bosque de Shrewsbury, las tropas de Lincolnshire y de Lancashire realizaron con todo éxito un raid hacia las posiciones enemigas, donde hicieron un buen número de prisioneros, después de dar muerte a otros tantos.

Al este de Ypres, la artillería enemiga desplegó gran actividad durante la noche.

##### COMUNICADO FRANCES

PARIS, 2.—(Oficial).—Al norte del Aisne ha habido en las últimas horas fuego intermitente de artillería.

En la región de Chevreux hemos dispersado a algunos destacamentos enemigos que se aproximaban a nuestras líneas.

El enemigo ha atacado algunos de nuestros pequeños puestos avanzados en la región de Tahure y al norte de Saint-Mihiel, pero sin éxito.

En la ribera izquierda del Mosa se han producido algunos encuentros entre las patrullas, en los que hemos hecho unos pocos prisioneros.

El 1.º de Noviembre, fueron derribados dos aeroplanos alemanes por los aviadores franceses, y un tercero por los cañones antiaéreos, siete fueron obligados a tomar tierra, dañados por nuestro fuego.

Nuestros escuadrones aéreos de bombardeo han atacado con éxito la estación ferroviaria de Huelhlin, los establecimientos de aviación de Behlstedt, los depósitos de municiones de Ruffrath y Weperimthal y la estación ferroviaria de Thionville.

En represalia de los bombardeos de Dunkerque, dieciocho aeroplanos franceses dejaron caer 3,500 kilogramos de proyectiles sobre Offenbourg y Baden.

##### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 2.—(Oficial).—El Jueves, aprovechando el cambio del tiempo, nuestros aviadores y los aviadores enemigos efectuaron vuelos durante todo el día. La visibilidad no fué favorable para el trabajo de la artillería, pero se pudieron arrojar algunas bombas contra las posiciones enemigas y tomar algunas fotografías.

Nuestros aviadores cooperaron con éxito a los raids nocturnos de la infantería británica.

Ayer, después del mediodía, al noreste de Loos, fueron arrojadas varias bombas contra las posiciones de los alemanes, y sus comunicaciones entre trincheras.

Durante el día de ayer nuestros aviadores arrojaron cinco toneladas de bombas sobre Roulers que causaron incendios y explosiones. También fueron bombardeados los acantonamientos enemigos.

Durante la noche, nuestras máquinas aéreas arrojaron dos toneladas y media de bombas en los alrededores de Courtrai, en los aeródromos de Gontrode y en las estaciones del ferrocarril de Roulers, Thourout y Courtrai.

Dos trenes militares alemanes fueron también bombardeados por nuestros aviadores, que volaron sobre ellos a baja altura.

#### La América Latina

##### ante la guerra

##### LLEGADA DE UN PROPAGANDISTA FRANCÉS A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 2.—Ha llegado a esta capital el padre Olivier Dubecq, capellán del ejército francés y Caballero de la Legión de Honor, que viene a nuestro país en misión de propaganda y caridad, que le ha sido confiada por el Gobierno.

El abate Olivier, que ha prestado sus servicios como limosnero del ejército en campaña y que fué herido en el cumplimiento de su ministerio, trae a Buenos Aires una misión especial, aparte de la religiosa, y que se propone desarrollar por medio de una serie de conferencias, con el fin de destruir algunos errores que, según dice, han logrado ganar las conciencias de los creyentes merced a cierta campaña reconocidamente tendenciosa.

##### MANIFESTACIONES PATRIOTICAS EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 2.—En todo el país se han verificado manifestaciones patrióticas para aplaudir la declaración de la guerra a Alemania.

##### ORGANIZACION DE UN BATALLON DE VOLUNTARIOS EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 2.—Se ha dado comienzo a la organización de un batallón de voluntarios, en el que se han alistado ya unos 300 ciudadanos.

##### APLAUSO DE LA ACADEMIA BRASILEÑA AL PRESIDENTE

RIO DE JANEIRO, 2.—La Academia Brasileña realizará mañana un acto público como manifestación de aplauso al Presidente de la República, por su actitud levantada ante el conflicto con Alemania.

##### MANIFESTACION EN HOMENAJE A ITALIA

BUENOS AIRES, 2.—El Comité de Comercio Pro-Ruptura de Relaciones con Alemania, ha resuelto celebrar el Domingo 11 del corriente una manifestación en homenaje a Italia, con motivo del desastre que han sufrido sus armas. A nombre del Comité habrá su presidente, señor Barcoetaveña.

##### LOS ALEMANES SEPARADOS DE LOS EMPLEOS PUBLICOS

RIO DE JANEIRO, 2.—Los Gobiernos de los Estados de San Pablo y de Amazonas ordenaron que los empleados alemanes fueran separados de los puestos públicos.

##### LOS SUBDITOS ALEMANES ANTE EL GOBIERNO DEL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 2.—El canciller señor Nilo Pecanha, ha conferenciado con los señores Olexis Bevilacqua y Rodrigo Octavio, consultores jurídicos del gobierno, acerca de la forma de encarar las cuestiones de derecho privado entre los súbditos alemanes y los poderes públicos.

##### LOS BIENES DE LOS ALEMANES NO SERAN CONFISCADOS

RIO DE JANEIRO, 2.—Se anuncia que el gobierno nacional no confiscará los bienes de los súbditos alemanes.

##### UN VAPOR MERCANTE ARMADO PARA PATRULLAR EL ATLANTICO

RIO DE JANEIRO, 2.—El Ministro de Marina ha requerido uno de los vapores del Lloyd Brasileño para armarlo y destinarlo a la vigilancia de la costa norte del Brasil.

##### EL "SOUTH DAKOTA" A RIO DE JANEIRO

MONTEVIDEO, 2.—El crucero norte-americano "South Dakota" ha zarpado con rumbo a Rio de Janeiro. Según se dice, va en busca de correspondencia.

##### La guerra germano-americana

##### PAGOS A UN PRODUCTOR ALEMÁN

WASHINGTON, 2.—El Ministerio de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña ha pedido al Departamento de Estado que entregue a un productor alemán 4 millones de dólares en pago de una gran cantidad de artículos de lujo que se encuentran detenidos en Rotterdam desde los comienzos de la guerra y que estaban consignados a los Estados Unidos.

#### En los Balkanes

##### MEDIDAS CONTRA LOS RESIDENTES ENEMIGOS EN GRECIA

ATENAS, 1.—Ha sido promulgada una ley que establece el secuestro de las propiedades de los súbditos de países enemigos. Esta ley acuerda también dejarlos en libertad para la subsistencia diaria.

Como medidas represivas se ha prohibido a los enemigos ocuparse de operaciones comerciales.

##### COMUNICADO RUMANO

JASSY, 2.—(Oficial).—El Martes último en la noche, nuestras patrullas efectuaron algunas felices operaciones en que hicieron un regular número de prisioneros.

El enemigo ha bombardeado recientemente nuestras posiciones de la ciudad de Targu.

El enemigo bombardeó también las aldeas de Isanesteti, Coimesti y Marasesti.

##### COMUNICADO FRANCES

PARIS 2.—(Oficial).—En el teatro de operaciones de la Macedonia, sobre el Struma y en la región de Vardar, la actividad de la artillería ha sido moderada.

En la curva del Cerna y al norte de Monastir, el fuego de las baterías ha sido más bien violento.

##### La guerra en el Mar

##### DAÑOS OCASIONADOS POR LA CAMPAÑA SUBMARINA

LONDRES, 1.—Mr. Geddes declaró en la Cámara de los Comunes que las pérdidas sufridas por la Marina Mercante, desde el comienzo de la guerra hasta la fecha, alcanzan a dos y medio millones de toneladas. Las pérdidas experimentadas en Octubre superan a las del mes de Septiembre.

Mr. Bonar Law declaró que se proyecta por ahora dejar en manos de Lord Cecil todo lo relacionado con la defensa aérea del Reino Unido.

##### CONSTRUCCION DE BUQUES DE CONCRETO

COPENHAGUE, 2.—Se ha formado una compañía para fabricar buques de concreto y debido a la rapidez con que son construídos se espera puedan prestar antes de poco útiles servicios.

##### La situación en Rusia

##### EN EL PARLAMENTO PRELIMINAR

Discusión sobre la reorganización del Ejército

PETROGRAD, 1.—En la sesión que celebró el Viernes el Parlamento Preliminar se discutió la inmediata reorganización del ejército sobre la base del programa que había presentado el Ministro de la Guerra.

El delegado Adjemoff, cadete, criticó duramente el programa del Ministro Verkovski y condenó el intento de regenerar el ejército por medio de la política.

##### El empréstito de la Libertad en Rusia

PETROGRAD, 2.—Desde el Sábado hasta ahora se han suscritos al empréstito de la libertad, 4 mil millones de rublos.

##### La elección de Presidente de Finlandia

HELSINGFORS, 3.—Se ha presentado un proyecto por el cual se propone que el mismo Senado elija al Presidente de la nueva República de Finlandia.

##### DESORDENES EN EL FRENTE OCCIDENTAL

ODESSA, 2.—Se han recibido informaciones de que se han producido serios desórdenes en el frente occidental.

##### Entrevista a Kerensky

Rusia debe ser auxiliada, como Francia, por Inglaterra y los Estados Unidos

##### PETROGRAD, 2.—Interrogado Kerensky por un corresponsal sobre la aseveración hecha de que Rusia no era ya un factor susceptible de tomarse en cuenta en la presente guerra, declaró que tal afirmación no tenía base seria. Manifestó que Rusia había hecho hasta ahora la guerra sin auxilio de ninguna otra nación, ya que Inglaterra y América del Norte estaban ayudando a la

#### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 2.—(Oficial).—(Rush bulletin).—La artillería enemiga ha desplegado considerable actividad durante el día al oeste y al norte de Ypres. Nuestra artillería ha concentrado sus fuegos en determinados sectores de las posiciones enemigas. Fuera de esto nada hay digno de mención.

En Octubre hemos tomado 5,125 prisioneros, incluso 242 oficiales, y nos hemos apoderado de 15 cañones, 431 ametralladoras y 42 morteros de trincheras.

#### La guerra en Asia y África

##### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 2.—(Oficial).—El general Allenby ha ocupado posiciones que cubren la parte norte de Beersheva.

##### RISA ENTRE PRUSIANOS Y BAVAROS

Informaciones del "Telegraf"

AMSTERDAM 2.—El "Telegraf" publica una información en que se dice que algunos prusianos y bávaros recientemente se han trabado en lucha, y que han resultado algunos muertos y heridos.

##### Las discusiones sobre paz

Adhesión de los socialistas portugueses a la paz rusa

ESTOCOLMO, 1.—El Comité Socialista Holandés Escandinavo ha recibido un telegrama del Partido Socialista del Portugal, en el cual se acepta la fórmula de paz rusa y manifiesta que los socialistas portugueses están prontos a unirse a una conferencia internacional basada en esas proposiciones.

##### Informaciones generales

##### EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES, 1.—En la Cámara de los Comunes Lord Robert Cecil, al contestar las observaciones hechas por Mr. Lyach, dijo:

Se ha enviado un mensaje a cada una de las Repúblicas sud-americanas que se han unido a los aliados, en los cuales se considera el envío de una misión especial.

##### El juvino de los berlineses

La crisis de la Cancillería.—Cambio de frente del "Vorwarts"

BERLIN, 1.—La capital se encuentra embarrada con motivo de las recientes victorias obtenidas por las tropas alemanas en Italia.

Ha causado gran regocijo la información que 60,000 italianos se habían rendido a las tropas del Kaiser y habían entregado sus armas.

Se comenta el hecho de que es la primera vez que se han rendido tantas tropas a un mismo tiempo.

En todas partes se encuentran en ras sonrientes que demuestran el más íntimo gozo por los éxitos militares.

Aún no se ha anunciado oficialmente el derecho del pueblo a elegir

#### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 2.—(Oficial).—(Rush bulletin).—La artillería enemiga ha desplegado considerable actividad durante el día al oeste y al norte de Ypres. Nuestra artillería ha concentrado sus fuegos en determinados sectores de las posiciones enemigas. Fuera de esto nada hay digno de mención.

En Octubre hemos tomado 5,125 prisioneros, incluso 242 oficiales, y nos hemos apoderado de 15 cañones, 431 ametralladoras y 42 morteros de trincheras.

#### La guerra en Asia y África

##### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 2.—(Oficial).—El general Allenby ha ocupado posiciones que cubren la parte norte de Beersheva.

##### RISA ENTRE PRUSIANOS Y BAVAROS

Informaciones del "Telegraf"

AMSTERDAM 2.—El "Telegraf" publica una información en que se dice que algunos prusianos y bávaros recientemente se han trabado en lucha, y que han resultado algunos muertos y heridos.

##### Las discusiones sobre paz

Adhesión de los socialistas portugueses a la paz rusa

ESTOCOLMO, 1.—El Comité Socialista Holandés Escandinavo ha recibido un telegrama del Partido Socialista del Portugal, en el cual se acepta la fórmula de paz rusa y manifiesta que los socialistas portugueses están prontos a unirse a una conferencia internacional basada en esas proposiciones.

##### Informaciones generales

##### EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES, 1.—En la Cámara de los Comunes Lord Robert Cecil, al contestar las observaciones hechas por Mr. Lyach, dijo:

Se ha enviado un mensaje a cada una de las Repúblicas sud-americanas que se han unido a los aliados, en los cuales se considera el envío de una misión especial.

##### El juvino de los berlineses

La crisis de la Cancillería.—Cambio de frente del "Vorwarts"

BERLIN, 1.—La capital se encuentra embarrada con motivo de las recientes victorias obtenidas por las tropas alemanas en Italia.

Ha causado gran regocijo la información que 60,000 italianos se habían rendido a las tropas del Kaiser y habían entregado sus armas.

Se comenta el hecho de que es la primera vez que se han rendido tantas tropas a un mismo tiempo.

En todas partes se encuentran en ras sonrientes que demuestran el más íntimo gozo por los éxitos militares.

Aún no se ha anunciado oficialmente el derecho del pueblo a elegir

##### El espionaje en Inglaterra

Discurso de M. Richard Cooper

LONDRES, 1.—En la Cámara de los Comunes, Mr. Richard Cooper pronunció un discurso para el Gobierno la reforma inmediata de las leyes británicas en lo que se refiere a los requisitos para naturalizarse como súbdito inglés. Cifó el apoyo de su petición el hecho de que el sistema de espionaje alemán hacia día por día más poderoso y que el enemigo estaba constantemente al corriente de la entrada y salida de los barcos y movimiento del ejército por informes que los traidores naturalizados como británicos le enviaban.

Sir George Cave, Ministro del Interior, replicó que se hacía difícil descubrir a los más peligrosos espías enemigos debido a que ellos eran de nacionalidad alemana o neutrales.

##### MENSAJE DEL REY JORGE AL PRESIDENTE DE CHINA

LONDRES, 1.—El rey envió al Presidente de la China un mensaje de aprecio, en el que le declara que por ahora juzgaba innecesario enviar a China una misión especial.

##### REFORMA DE LA LEY ELECTORAL PRUSIANA

COPENHAGUE, 1.—El "Vorwarts" dice que el decreto sobre reforma electoral prusiana está en camino a la Dieta tan pronto como la Corona le de su sanción. El primer punto sometido a reforma versará sobre el derecho del pueblo a elegir

##### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 2.—(Oficial).—(Rush bulletin).—La artillería enemiga ha desplegado considerable actividad durante el día al oeste y al norte de Ypres. Nuestra artillería ha concentrado sus fuegos en determinados sectores de las posiciones enemigas. Fuera de esto nada hay digno de mención.

En Octubre hemos tomado 5,125 prisioneros, incluso 242 oficiales, y nos hemos apoderado de 15 cañones, 431 ametralladoras y 42 morteros de trincheras.

#### La guerra en Asia y África

##### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 2.—(Oficial).—El general Allenby ha ocupado posiciones que cubren la parte norte de Beersheva.

##### RISA ENTRE PRUSIANOS Y BAVAROS

Informaciones del "Telegraf"

AMSTERDAM 2.—El "Telegraf" publica una información en que se dice que algunos prusianos y bávaros recientemente se han trabado en lucha, y que han resultado algunos muertos y heridos.

##### Las discusiones sobre paz

Adhesión de los socialistas portugueses a la paz rusa

ESTOCOLMO, 1.—El Comité Socialista Holandés Escandinavo ha recibido un telegrama del Partido Socialista del Portugal, en el cual se acepta la fórmula de paz rusa y manifiesta que los socialistas portugueses están prontos a unirse a una conferencia internacional basada en esas proposiciones.

##### Informaciones generales

##### EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES, 1.—En la Cámara de los Comunes Lord Robert Cecil, al contestar las observaciones hechas por Mr. Lyach, dijo:

Se ha enviado un mensaje a cada una de las Repúblicas sud-americanas que se han unido a los aliados, en los cuales se considera el envío de una misión especial.

##### El juvino de los berlineses

La crisis de la Cancillería.—Cambio de frente del "Vorwarts"

BERLIN, 1.—La capital se encuentra embarrada con motivo de las recientes victorias obtenidas por las tropas alemanas en Italia.

Ha causado gran regocijo la información que 60,000 italianos se habían rendido a las tropas del Kaiser y habían entregado sus armas.

Se comenta el hecho de que es la primera vez que se han rendido tantas tropas a un mismo tiempo.

En todas partes se encuentran en ras sonrientes que demuestran el más íntimo gozo por los éxitos militares.

Aún no se ha anunciado oficialmente el derecho del pueblo a elegir

##### El espionaje en Inglaterra

Discurso de M. Richard Cooper

LONDRES, 1.—En la Cámara de los Comunes, Mr. Richard Cooper pronunció un discurso para el Gobierno la reforma inmediata de las leyes británicas en lo que se refiere a los requisitos para naturalizarse como súbdito inglés. Cifó el apoyo de su petición el hecho de que el sistema de espionaje alemán hacia día por día más poderoso y que el enemigo estaba constantemente al corriente de la entrada y salida de los barcos y movimiento del ejército por informes que los traidores naturalizados como británicos le enviaban.

Sir George Cave, Ministro del Interior, replicó que se hacía difícil descubrir a los más peligrosos espías enemigos debido a que ellos eran de nacionalidad alemana o neutrales.

##### MENSAJE DEL REY JORGE AL PRESIDENTE DE CHINA

LONDRES, 1.—El rey envió al Presidente de la China un mensaje de aprecio, en el que le declara que por ahora juzgaba innecesario enviar a China una misión especial.

##### REFORMA DE LA LEY ELECTORAL PRUSIANA

COPENHAGUE, 1.—El "Vorwarts" dice que el decreto sobre reforma electoral prusiana está en camino a la Dieta tan pronto como la Corona le de su sanción. El primer punto sometido a reforma versará sobre el derecho del pueblo a elegir

Aún no se ha anunciado oficialmente el derecho del pueblo a elegir

##### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 2.—(Oficial).—(Rush bulletin).—La artillería enemiga ha desplegado considerable actividad durante el día al oeste y al norte de Ypres. Nuestra artillería ha concentrado sus fuegos en determinados sectores de las posiciones enemigas. Fuera de esto nada hay digno de mención.

En Octubre hemos tomado 5,125 prisioneros, incluso 242 oficiales, y nos hemos apoderado de 15 cañones, 431 ametralladoras y 42 morteros de trincheras.

#### La guerra en Asia y África

##### COMUNICADO BRITANICO

LONDRES 2.—(Oficial).—El general Allenby ha ocupado posiciones que cubren la parte norte de Beersheva.

##### RISA ENTRE PRUSIANOS Y BAVAROS

Informaciones del "Telegraf"

AMSTERDAM 2.—El "Telegraf" publica una información en que se dice que algunos prusianos y bávaros recientemente se han trabado en lucha, y que han resultado algunos muertos y heridos.

##### Las discusiones sobre paz

Adhesión de los socialistas portugueses a la paz rusa

ESTOCOLMO, 1.—El Comité Socialista Holandés Escandinavo ha recibido un telegrama del Partido Socialista del Portugal, en el cual se acepta la fórmula de paz rusa y manifiesta que los socialistas portugueses están prontos a unirse a una conferencia internacional basada en esas proposiciones.



## EL NIÑO JESUS DE PRAGA

La última Fiesta sale en el

ZIG-ZAG

de hoy

5091-3-k

sus representantes a la Dieta; la segunda sobre la constitución de la Cámara Alta; la tercera da a la Cámara Alta intervención en todos los asuntos sobre finanzas y en todas las cuestiones de enmienda de franquicias que se le conceden.

## El día de los muertos

Homenaje a los muertos de la guerra

ROMA, 2.—En conmemoración al día de los muertos, el cementerio se ha visto muy concurrido. Las tumbas de los soldados caídos en la guerra fueron profusamente adornadas con flores.

El Presidente Poincaré y algunos miembros del Gabinete, visitaron también los cementerios.

## Los ataques de los zeppelines y sus efectos en la opinión

Declaraciones de Mr. Lloyd George

LONDRES, 2.—Mr. Lloyd George declaró que los raids de zeppelines eran un medio extraordinariamente cruel de hacer la guerra, y se ha dado preferencia a todo lo que contribuya a liberar al país de sus bombarderos. En la última incursión pocos fueron los que alcanzaron a llegar a Londres y los daños que causaron son insignificantes. Se ha probado que estos ataques no impresionan ni aterrorizan al pueblo, y que toda Europa y América están listas para encarar la situación ante el enemigo, especialmente en la segunda parte de la gran ofensiva que se iniciará en Italia.

## LAS FUNCIONES DE LOS PARLAMENTARIOS EN EL EJERCITO

PARIS, 2.—El jefe del Gabinete, M. Poincaré, ha lanzado una circular por la cual reglamenta las funciones de los parlamentarios incorporados en el ejército.

## El Programa de la sociedad de Sufragio Femenino

LONDRES, 2.—La Sociedad de Sufragio Femenino ha publicado el siguiente programa:

1. Vigorosa persecución de la guerra hasta la completa liberación de los pueblos sometidos a Alemania.
2. Reducción de los recursos militares de Alemania y de otros que puedan aprovechar los enemigos para nuevas hostilidades.
3. Establecimiento de raciones y cocinas comunales.
4. Eliminación de las industrias que no son esenciales.
5. Separación de los puestos administrativos de los empleados que sean parientes de enemigos o pacifistas.
6. Unión de los recursos de los aliados y el mantenimiento de la Entente después de la guerra.
7. Sostentamiento de la autoridad del Parlamento en los asuntos internos y externos.
8. Oposición a la Liga de las Naciones.
9. Aceptación de las resoluciones que adopte la conferencia de los aliados en París.
10. Igualar los salarios de las mujeres y de los hombres que ejecuten el mismo trabajo.
11. Establecimiento de las leyes de matrimonio y de divorcio.

## Ha sido aceptada la renuncia de Von Capelle

Información de "Die Koelnische Zeitung"

AMSTERDAM, 2.—"Die Koelnische Zeitung" informa que la renuncia presentada por el Almirante Von Capelle del cargo de Ministro de Marina ha sido aceptada.

## Trabajos de la Liga de los Derechos del Hombre

PARIS, 2.—La Liga de los Derechos del Hombre se ocupa de estudiar una reforma de la constitución democrática relativa a los derechos de los indígenas de las diversas colonias y sobre la organización de una Sociedad de las Naciones.

## HERR MICHAELIS ES CONDECORADO POR EL KAISER

AMSTERDAM, 2.—El Kaiser condecoró al ex-Canciller Michaelis con la Gran Cruz del Águila Roja.

## EL KAISER FIRMA EL NOMBRAMIENTO DE VON BERTING

BERLIN, 2.—(Via Londres).—El Kaiser firmó el nombramiento de von Hertling como Canciller del Imperio.

El Emperador permanecerá en Berlín hasta el martes con el objeto de conferenciar con varios jefes militares. — John Grandz.

## PRISION DEL CONDE MINOTTO EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 2.—En Nueva York ha sido arrestado el conde Minotto, yerno de Louis Swift, multimillonario de Chicago. Se le sindicó como extranjero enemigo, por uno de los principales testigos que depusieron contra Mr. Samuel Estridge. Este dijo que había conocido a Minotto como compañero de viaje en 1915, en el trayecto de Buenos Aires a Río de Janeiro, y que durante ese viaje se había manifestado fervoroso germanófilo. Mr. Estridge dijo que, después, había visto a Minotto en Buenos Aires, en donde era amigo íntimo de von Luxburg.

Millón

Adquirir sus billetes en la

AGENCIA RIZZO

de tener la seguridad de recibir el pedido a vuelta de correo.

CONSTANTINO RIZZO

Gargallo 799, esq. Esmeralda

BUENOS AIRES

## La Guerra Austro-Italiana

Un comunicado de Berlín afirma que toda la ribera izquierda del Tagliamento, desde el valle de Fella al Adriático, está libre de enemigos

LOS DESPACHOS OFICIALES INDICAN QUE EN LAS ÚLTIMAS HORAS NO HA HABIDO OPERACIONES DE IMPORTANCIA

Un despacho de Roma afirma que los italianos han tomado 40.000 prisioneros en un golpe contra-ofensivo dado en los Alpes Carnicos

EL REY VICTOR MANUEL Y EL PREMIER ORLANDO SE ENCUENTRAN EN EL FRENTE

## LA DESTRUCCION DE LAS OBRAS ITALIANAS ANTES DE LA RETIRADA

ROMA, 1.—Durante los primeros ataques de los austro-alemanes a Bainsizza fueron muertos 30.000 soldados enemigos, incluso dos generales.

El correspondiente relata la destrucción de los almacenes e instalaciones militares italianas que se efectuaron antes de la evacuación de la posición. Dice textualmente:

"El cielo se iluminaba constantemente por una débil luz, como una instantánea puesta de sol. Seguía después un profundo y aterrador rugido, y densas nubes de negro humo se elevaban hacia el cielo. La tormenta y la lluvia se desataron cuando los italianos destruyeron sus obras y depósitos militares, y yendo cerca de tres horas. A ratos la lluvia se hacía extremadamente violenta, lo que aumentó las dificultades de la retirada de los ejércitos italianos y fué la causa de la muerte de muchos heridos. Debido al barro que formó la lluvia, el avance de los ejércitos enemigos se hubo también de retardar. Las pésimas condiciones de la atmósfera impidieron hacer reconocimientos aéreos."

La censura que existe en el frente de batalla ha impedido publicar más detalles acerca de la retirada de los italianos.

## Los italianos y los aliados preparan una gran contra-ofensiva

Información de Roma

ROMA, 2.—Los ejércitos italianos y los aliados que acaban de llegar al frente del Tagliamento están preparando una gran batalla contra-ofensiva en las nuevas líneas del Véneto.

## Llegan tropas aliadas a las líneas de Tagliamento

Información de la Embajada italiana en Washington

WASHINGTON, 2.—El Embajador de Italia ha recibido de Roma un despacho en que se le anuncia que han llegado a las líneas de Tagliamento refuerzos anglo-franceses, a los que la población civil y los soldados les han tributado una entusiasta recepción.

El despacho en cuestión no indica la cantidad de los refuerzos llegados.

## COMUNICADO ITALIANO

ROMA, 2.—(Oficial).—En las líneas del Tagliamento ha habido en las últimas horas fuego recíproco de artillería. Algunas patrullas enemigas que han intentado aproximarse a las riberas del río han sido rechazadas por el fuego de nuestras ametralladoras.

En el resto del frente austro-alemán no ha habido otros acontecimientos de importancia.

## La resistencia italiana

Comentarios parisienses

PARIS, 1.—"L'Echo de Paris" dice, al referirse al avance de los alemanes en Italia:

"Es preciso no olvidar que el terreno montañoso se hace en la actualidad extremadamente difícil. Es dudoso que los austriacos sean suficientemente fuertes para poner en peligro el ala izquierda del ejército italiano."

"Por el momento parece que Venecia no está amenazada por los ejércitos teutones. De todos modos la retirada a lo largo del Adriático puede determinar a la flota austriaca y a los submarinos alemanes, a intentar algunas acciones sobre Venecia."

"Le Petit Parisien", al tratar este mismo asunto, dice textualmente:

"Claramente que en las lanchas del Tagliamento la caballería italiana está en íntimo contacto con el enemigo y que las tropas del interior e más que se retiran en el sector del Isonzo. Por lo tanto, la retirada se efectúa en un lugar previamente elegido por el general Cadorna para una contra-ofensiva. Ya sea que los alemanes tengan objetivos limitados o esperanzas exageradas, lo cierto es que la ofensiva de los austro-alemanes toca a su fin y la reacción de los italianos es inminente."

"La Lanterne" dice también a este respecto:

"Hoy solamente Italia se desmorona a Alemania. La unidad moral del pueblo italiano ha sorprendido a los alemanes. El Gobierno Imperial al arrojarse contra Italia para desmoralizarla, cometió un nuevo error en su política."

## Manifiesto de los hijos de italianos de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 2.—Un grupo de caballeros argentinos hijos de italianos, que ocupan una posición destacada en la sociedad bonaerense, han dado a la publicidad el siguiente manifiesto:

"Italia acaba de ser invadida por los teutones. No es la primera vez, y es bueno que se sepa que los italianos en todas las naciones están acostumbrados a volver."

"Que se acuerden de las lanchas de Legnano, donde fueron deshechos. Invadieron la Francia, y la batalla del Marne los metió en sus cuevas de piedra, de donde van a salir deshechos. En este avance no modificaron su sistema a base de armas vedadas y de trampas. El ejército italiano, defensor de la justicia y del derecho, que se ha movido a la gue-

rra en nombre de un martirio que no ha tenido igual en la historia del mundo, ha retrocedido para azotar más tarde las espaldas del invasor.

"Estamos seguros de su triunfo. Queremos que sepan todos por qué razones fundamentales, por qué hemos aprendido en nuestras viejas casas el amor a Italia, por qué sabemos que es fuerte y valerosa y porque está empeñada con las naciones aliadas en hacer triunfar el deber del hombre, en contra de la fuerza, que es la brutalidad, cuando no sirve al derecho y se emplea en una lujuria nefanda de conquista. Y lo decimos en este país que ha de romper sus relaciones con los Imperios Centrales, acordándose de que han meditado la conquista de nuestro territorio."

"Por el triunfo del ejército de Italia, por el engrandecimiento de la patria de nuestros padres. A los países que en esta emergencia están representados por sus ejércitos."

"Alemania no ha vencido nunca, porque no ha tomado ningún ejército. El gobierno teutón será vencido. Así la libertad humana será posible sobre las autocracías que tuvieron su época. ¡Por los pueblos, hartos de martirios y de saques, generosos buscadores de felicidad a que tienen derecho. Por el pueblo de Italia, por su heroísmo."

COMENTARIOS DE "IL GIORNALE D'ITALIA" A LA OFENSIVA AUSTRO-ALEMANA

ROMA, 2.—"Il Giornale d'Italia", al referirse a la ofensiva de los austro-alemanes, dice que el objetivo principal del enemigo, que era el de cortar a los dos ejércitos italianos, puede ahora considerarse como fracasado, y agrega:

"El período más agudo de la crisis creada al derribarse el punto esencial de la verdadera llave estratégica del frente, ha terminado. El ejército se reorganiza, obediendo a las órdenes impartidas por el Alto Comando y animado de ardor combativo y esmerado por el incipiente fracaso. El ejército italiano tiene sed de victoria y de revanche. La concentración de los italianos en la llanura, demuestra que la guerra ha cambiado completamente de carácter y se ha tornado en una guerra de grandes líneas estratégicas."

"La cesación de los avances que se esperaba al combatir, será tremenda y se desarrollará en este campo, en donde en muchas ocasiones y durante muchos siglos se han resuelto los destinos de Europa."

## CONDECORACIONES A OFICIALES ITALIANOS

ROMA, 2.—El general Montanari entregó medallas de plata a varios oficiales del ejército por acciones heroicas ejecutadas durante la ofensiva de los austro-alemanes.

El capitán Demattia, el teniente Martini Brozzo y el capitán Gambella fueron condecorados con medallas de oro.

El general Montanari pronunció un discurso patriótico ante las tropas en el acto de la condecoración.

## COMENTARIOS DE LOS DIARIOS INGLESES A LA OFENSIVA AUSTRO-ALEMANA

LONDRES, 2.—El crítico militar de "The Times", coronel Kippington, dice en un artículo de hoy relativo a las victorias alemanas en Italia:

"Si los trofeos atestiguan al alcance de una victoria, debemos admitir que las pérdidas italianas son 150.000 hombres y 1.500 cañones, lo que explica el silencio de Italia. Estas pérdidas cambian completamente la balanza del poder en el frente."

Si von Below tomó la cabeza del puente del Tagliamento, la retirada a Cadorna algunas facilidades para reanudar la ofensiva."

"Las medidas que ha tomado el Gabinete italiano después de imponerse de la situación exacta de los asuntos han sido realmente graves."

"The Daily Chronicle" dice:

"Si el enemigo efectivamente capturó 1.500 cañones, la defensa del Tagliamento puede presentar algunas dificultades extremas, especialmente si, como los alemanes pretenden, han sido tomados la cabeza del puente. Estamos esperando el anuncio de las pérdidas posteriores. Hay que recordar que el Tagliamento es la primera de las líneas defensivas de Italia. Además, la huida de las tropas británicas y francesas puede cambiar el cariz de la situación."

## El Rey Victor Manuel se dirige al frente

ROMA, 2.—El Rey Victor Manuel, acompañado del Premier Orlando, se dirigió a la zona de guerra.

## EL NUEVO MINISTERIO ITALIANO ANTE EL PARLAMENTO

ROMA, 2.—Se cree que el Congreso se reunirá en la próxima semana, para dar un voto de confianza al nuevo Ministerio.

Las vacaciones parlamentarias principiarán inmediatamente después de votarse la moción de apoyo al Gobierno.

## EL CANCELLER ITALIANO CONFERENCIA CON LOS MINISTROS DE GRAN BRETAÑA Y FRANCIA

ROMA, 2.—El Ministro de Relaciones Exteriores, barón de Sonnino, ha conferenciado con los Ministros de Inglaterra y Francia sobre la ofensiva de los austro-alemanes en el Isonzo. Se han mantenido en la más absoluta reserva los puntos principales que se trataron en esta conferencia.

## EL GOBIERNO DE ITALIA NO HA SOLICITADO LA AYUDA DE GRAN BRETAÑA

LONDRES, 2.—En la sesión de la Cámara de los Comunes, Mr.

Mac Pherson, al contestar la pregunta que se le hiciera sobre el generalísimo Cadorna y el Gobierno, no italiano habían manifestado al Gobierno de Gran Bretaña dudas sobre la capacidad del ejército italiano que resistió el ataque de los austro-alemanes, declaró que el Gobierno de Italia no había solicitado la ayuda de Gran Bretaña.

## 40.000 austro-alemanes prisioneros

Información oficial de Roma

ROMA, 2.—Se anuncia oficialmente que en las últimas operaciones han caído prisioneros 40 mil austro-alemanes.

## Felicitaciones del Kaiser al general Von Below

AMSTERDAM, 2.—Una comunicación de Berlín transcribe un telegrama dirigido por el Emperador Guillermo al general von Below:

"Nuestro desear aliado de otro tiempo ha experimentado lo que los alemanes, llevados por la indignación, son capaces de hacer."

"Comuniqué la patria a sus aguijones decimales a sus incomparables hijos: Adelante con Dios."

## El coronel Impermoli se mató antes de rendirse

ROMA, 2.—El último comunicado oficial dice textualmente en su caso:

"Dole hacernos especial mención del estético valor del coronel Impermoli, comandante de un regimiento de infantería, quien al verse rodeado por considerables masas de tropas austro-alemanas, y antes de entregarse al enemigo prefirió suicidarse, arrojándose sobre la punta de su propio sable."

## LA PRENSA VIENESA COMENTA LA SITUACION DE ITALIA

BERNA, 2.—El "Fremdenblatt" de Viena, dice en uno de sus artículos: "Alborea el día de la retribución para la infelicitad italiana."

"El Neue Freie Presse" dice que espera que el descontento italiano contribuya de una manera eficaz y decisiva a la derrota de la nación enemiga."

## COMUNICADO ALEMÁN

BERLIN, 2.—(Oficial).—Nada de nuevo ha ocurrido en el frente de Italia.

## La retirada del ejército italiano del Carso

Episodios narrados por un correspondiente británico

Londres, 2.—Mr. J. M. Jeffreys, correspondiente de "The Daily Mail" en el frente de Italia, en una de sus últimas correspondencias dice textualmente:

"Es doloroso dar detalles sobre la situación militar italiana, que es bastante grave. El tercer ejército se retiró del Carso con bastante éxito. Los italianos se batieron en retirada con toda tenacidad sin ser protegidos por la artillería; con mucha frecuencia cargaron contra los austriacos y los obligaron a retroceder, dando de este modo tiempo a salvar gran parte de la artillería. Los alemanes indicaron su avance haciendo uso de una impetuosa trepa: bombardearon terriblemente toda la línea italiana, menos un escaso paso, por donde avanzaron rápidamente; mientras se efectuaba este terrible bombardeo, los italianos se encontraban metidos en sus trincheras, cuando repentinamente se vieron con sus líneas cortadas y flanqueadas."

En una posición en que se había instalado un mortero y que los alemanes rodearon completamente, los italianos permanecieron varios días sin raciones; los aviadores se vieron obligados arrojarlos pan."

LOS ITALIANOS TOMAN 40.000 ALEMANES

La escuadra inglesa bombardeó Trieste. — Informaciones publicadas en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 2.—La "Patria degli Italiani" ha colocado en su pizarra una noticia oficial de Roma que anuncia que el ejército italiano ha hecho 40.000 alemanes prisioneros, y que la escuadra británica está bombardeando a Trieste.

## EL REY DE M. MARCEL HUTIN SOBRE EL FIN DEL EMPUJE AUSTRO-ALEMAN

PARIS, 2.—M. Marcel Hutin escribe en "L'Echo de Paris":

"Hay motivos para creer que los alemanes se preparan en varios sitios de la derecha del frente italiano. Es prematuro afirmar que las orillas del Tagliamento verán el fin del empuje austro-alemán, a pesar de que telegramas fidedignos hacen creer que la situación ha asumido un aspecto favorable."

## COMUNICADO ALEMÁN

BERLIN, 2.—(Oficial).—A lo largo del curso medio y bajo del río Tagliamento nuestro ejército ha estado en continuo contacto con el enemigo.

Unas brigadas italianas que aún se mantenían en la orilla este del río Tagliamento fueron obligadas a retirarse debido a nuestros ataques. Hemos algunos prisioneros.

Desde el valle de Fella hasta el Adriático la orilla izquierda del Tagliamento se encuentra libre de enemigo."

## El espíritu de los italianos

Resolución de resistir la acometida teutona. — Han fracasado los objetivos del ataque. — Impresiones del correspondiente de "The United Press" en Roma.

ROMA, 2.—Los telegramas que han enviado el Premier Orlando a Lloyd George, al Presidente Wilson y al Premier francés Poincaré, han sido la expresión exacta del sentimiento y de la voluntad de Italia, que está dispuesta a todos los sacrificios y cuyos hijos están sólo dominados por la resolución de luchar por la salvación del país.

Por la situación se ha vuelto, sin embargo, a estar en la conciencia pública la gravedad de los nuevos golpes del enemigo, cuya importancia no se desconoce. Con todos los éxitos que han obtenido los enemigos no corresponden a sus propósitos y esperanzas, militares ni políticas. Los austro-alemanes pretendían cortar al tercer ejército que se encontraba diseminado en el Carso y en el bajo Isonzo, y de este modo destruir el núcleo de las fuerzas italianas. El plan del enemigo fracasó gracias al heroísmo demostrado por los Bersaglieri en Globocak y en Ausza, donde cumplieron con todo orden y disciplina las órdenes dadas por el Comando. La prontitud con que se cumplieron las órdenes dadas por el general Cadorna fué uno de los principales hechos que impidieron que la destrucción del ejército italiano fuera completa. Cuando el general Cadorna se dio cuenta de que la línea del norte había sido rota por los austro-alemanes, no dudó en sacrificar dos años de conquistas y sacrificios, para salvar al ejército de una completa destrucción. Cualquiera que sea el resultado de las nuevas batallas que se desarrollen en las llanuras, hay la completa seguridad que el ejército italiano, si llega a necesitarlo, se retirará sin ser molestado."

Por lo que respecta al propósito político de la ofensiva alemana, también ha fracasado, pues, lejos de provocar la demoralización del pueblo, el rudo golpe lo ha sacado de su optimismo, y lo puso frente a la realidad. Los italianos, por políticas y las reanimaciones de los partidos se acallaron magnánimamente. En todas las clases sociales sólo se oyó la voz de la unión y de la concordia. Hasta los antiguos pacifistas han reconocido públicamente que es imposible hablar de paz y que la única necesidad del momento es seguir la guerra al lado de los aliados hasta la victoria final. — Olindo Malagodi

## La retirada italiana

Información del cuartel general

CUARTEL GENERAL ITALIANO, 2.—Un boletín publicado por el Comando Superior del ejército anuncia que las tropas italianas, perfectamente reorganizadas en algunas líneas, han rechazado al enemigo 7 millas al oeste de Udine.

Los austro-alemanes no han intentado realizar su plan de penetrar a través del Isonzo al valle de Friuli, para envolver al tercer ejército italiano que ocupaba la región de Gorizia, Carso. A pesar de que la ofensiva enemiga rompió las líneas italianas en Plezzo, hasta Tolmino, nuestro tercer ejército pudo retirarse con orden y cruzar el Isonzo en su parte sur, debido a que contingentes de nuestras tropas se ofrecieron voluntariamente a un supremo sacrificio y lograron así demostrar la marcha de los austro-alemanes en su ala sur-occidental."

El grupo de las tropas italianas se encuentra retirado y listo para atacar a los invasores en la ofensiva que se prepara."

La caballería italiana tomó parte activa, por primera vez, en la guerra, en esta batalla, y contribuyó poderosamente a detener el avance de los enemigos mediante brillantes cargas."

## El escándalo Boló Bajá

El dinero con que fue comprado "Le Journal" era de procedencia alemana

Informaciones de "Le Petit Parisien"

PARIS, 2.—"Le Petit Parisien", publica en su edición de hoy varios telegramas llegados de Zurich, en los cuales se da constancia de que los mil millones con que se efectuó la compra de "Le Journal" son de origen alemán."

Agrega "Le Petit Parisien" que Schoeller, en presencia de los señores Kock y Hoffmann, representantes de la casa de Suiza de Hilados, confesó que había entregado a Lenoir nueve millones de francos para comprar "Le Journal" y que el dinero era de procedencia alemana y destinado a defender los intereses germanos después de la guerra."

En vista de estas publicaciones, Schoeller ha entregado su renuncia como miembro del Directorio de la Fábrica de Tejidos Suizos.

Según las informaciones de "Le Petit Parisien", el representante Hoffmann ha declarado que la conducta de Schoeller había despertado sospechas desde hacía mucho tiempo, porque constantemente se suscribía empréstitos alemanes, se daba una vida de lujo y derroche que superaba a sus recursos conocidos."

## EJERCICIO GENERAL DE BOMBAS

Numerosas fotografías, salen en el ZIG ZAG de hoy.

## MARINA LACTEADA NESTLE

En el crítico periodo del destete la

es el alimento verdaderamente indispensable

MARQUÉS Cigarrillos Habanos

Uno de los redactores de "Le Petit Parisien", antes que se publicaran estos telegramas, mostró todos los informes a Mme. Lenoir. Al principio Mme. Lenoir no se dio cuenta del contenido de ellos, pero una vez que hubo comprendido el alcance que tenían, presa de la mayor estupefacción exclamó que esos informes eran incomprensibles y que Schoeller era un decidido francófilo. Agregó que era imposible que su marido se dejara engañar por Schoeller y que si éste había declarado en ese sentido había sido para verse de su hijo.

DECLARACIONES DE M. LEMAYRIE

PARIS, 2.—M. Lemayrie ha hecho ante un redactor de "Le Petit Parisien" las siguientes declaraciones:

"He aportado a la justicia mi testimonio completo. No tengo para qué, pues, rectificar ni desmentir los errores e inexactitudes de los diversos diarios."

"Le Matin" dice que M. Lemayrie opuso una negativa formal a los asertos expuestos por el joven Lenoir, quien afirmó que la historia de su intervención en la venta de "Le Journal" había sido inventada por M. Lemayrie, y que éste a su vez declara que sus sentimientos patrióticos no podían concebir que hubiese diferencias entre los directores de un gran diario que podía desempeñar un papel considerable por su influencia en la opinión."

## ESPANA

Se confía al señor García Prieto la formación de un gabinete

MADRID, 2.—Las dificultades para la solución de la crisis ministerial han aumentado. El señor Maura ha dado por terminados sus trabajos de organización de Gabinete, siendo ayer el jefe de la lista al sueldo respecto de la institución de sus gestiones encomendadas a solucionar la crisis. Su Majestad, dijo al Soberano, me escusó que formara un Gobierno de concentración. En la imposibilidad de que tuviera una larga conversación con el Rey Alfonso, del cual recibí el encargo de gestionar la formación de un Gabinete."

Poco después, el señor Dato fué a Palacio y asistió al Rey que aumentara sus consultas con los políticos, y que al punto tendría la solución de la crisis; pero que el no tomaría parte del nuevo ministerio."

MANIFIESTOS EN PRO Y EN CONTRA DE MAURA

MADRID, 2.—Algunos jóvenes manifestaron repugnancia a manifestaciones en algunas plazas de Madrid. Varios de Antonio Maura. Este día ocasión a perturbaciones y choques entre los manifestantes y grupos obreros radicales y socialistas. La policía disolvió a los grupos desordenados y reanunció a prisión a algunos de los manifestantes."

En Barcelona y Valencia y en otras ciudades se han efectuado manifestaciones en favor y en contra de Maura, lo que ha dado lugar a choques entre los grupos antagonistas. La policía ha debido hacer algunas aprehensiones."

CONTINUACIÓN DE LOS MANIFIESTOS DE GARCÍA PRIETO, MAURA, DATO Y EL CONDE DE ROMANONES

MADRID, 2.—El conde de Romanones y el señor García Prieto conversaron con el señor Dato, el señor Dato ofreció a este el apoyo de los conservadores para el caso en que formara un Gabinete."

OPINIONES DE LA PRENSA ACERCA DE LA CRISIS

MADRID, 2.—"El Herald" refiriéndose a la situación política dice:

"La crisis actual es una consecuencia de la lucha en que han estado fuerzas opuestas, la fuerza de los movimientos radicales y fuerzas con movimientos retrógrados. Creemos que el Rey Alfonso debe ser partidario del movimiento acelerado."

"La Correspondencia Militar" dice: "Procuramos hombres nuevos; que no se sientan atraídos por el pasado. Es preciso que tengan fuerza de voluntad y patriotismo verdadero."

"El diputado catalánista señor Camó dijo que el señor Antonio Maura era considerado el hombre necesario, el dogma de la soberanía popular se veía a la luz de la realidad. El señor Camó manifestó que rechazaba dar al Gobierno el apoyo de los retrógrados."



# Restaurant - NIZA - Concert

: HUERFANOS 830 :

Como se aproxima la temporada de verano, en que las familias salen fuera, esta casa, pone a la disposición de los caballeros y jóvenes que queden en Santiago, las tarjetas de abono para almuerzo o comida, que podrán utilizar cuando tengan por conveniente y que tienen un descuento de un 30 por ciento sobre los precios corrientes.

Además, como sabe el público, esta casa se recomienda por su buen servicio y porque es la única más amplia, cómoda, fresca y elegante que tiene Santiago, con buena orquesta durante las comidas y espectáculo gratuito de tarde y noche, que lo forman las mejores artistas de variedades cómicas.

Todos al Niza, hoy mucha luz y alegría. Flores, música, luz y el comedor más fresco y ventilado de Santiago.

¡OJO! ¡NUNCA HAY MOSCAS NI HUELE MAL!

CUBIERTO DE DIA \$ 3.00

Especialidad para Banquetes y Comidas Especiales con bonitos Salones Reservados

## VALPARAISO

**Monumento a Lord Cochrane.**—La suscripción pública iniciada en Valparaíso en pro del mejoramiento del monumento a Lord Cochrane, erigido en la Avenida Brasil, alcanza ya a la suma de \$ 3.550.

**Matrimonio.**—El 24 del actual contraerá matrimonio don Gustavo Rivera Baeza con la señorita Olga Bustos Muñoz.

**En honor del Ministro de Hacienda de Bolivia.**—Los corredores de la Bolsa de Valparaíso, ofrecieron anoche en el Club de la Unión, un gran banquete a don Alfredo Ballivián.

La mesa del banquete estaba adornada con todo gusto. Una escogida orquesta amenizó el banquete, durante el cual dominó un ambiente de exquisita cordialidad.

Ofreció la manifestación el presidente de la Bolsa de Corredores, don Oreste Carrasco, y contó con un sentido discurso, el señor Ballivián.

A continuación hicieron uso de la palabra los señores Eugenio Verlicy, Oscar Riesco, quien leyó numerosas adhesiones de corredores santiaguinos, Pedro Luis Vidal, Emilio Detmer.

Los festejantes enviaron a la señora Elena Herrera de Ballivián un hermoso canastillo con frutas y rosas.

**Movimiento de vapores.**—Entradas: El Miércoles 31 de Octubre:

El Elder Branch de Punta Arenas, el vapor danés Annam de Nueva York vía Panamá, el Olga de Iquique con surtido y el Chorrillos de Antofagasta.

El Jueves 1.º:

El Iquique del Callao y el Cachapual de Lota.

Salidas:

El Miércoles 31 de Octubre: el Quito para Iquique e Intermedios, el Caupolicán para Tocopilla e Intermedios, el Rosita para Cruz Grande e Intermedios, el Iris para Coquimbo e Intermedios, el Colico para Puerto Montt y canales de Chilo e Intermedios hasta Río Aysén, el Elder Branch para Coloso y Liverpool e Intermedios, el Coronel para Coronel, el Gerda para Tocopilla directo, el Palena para Lota e Intermedios, el Victoria para Coronel, el vapor danés N. F. Hoffding para Caleta Buena, el Lalia y el Olga para Coronel y amigos despatchados por el señor Enrique Curt A.

Ayer salió el Chorrillos para Antofagasta e Intermedios.

**Hoy saldrán:**

El Cachapual para Eten e Intermedios a las 6 P. M., el Quilpué para Panamá y Colón e Intermedios a las 2 P. M., el Magallanes para Punta Arenas y canales de Chilo e Intermedios, el don Carlos para Lota, el Charlton Hall para Talcahuano y el Cauca para Panamá y Colón e Intermedios a las 4 P. M.

## Informaciones del País

### ARICA

El día de los difuntos fué de gran movimiento en la ciudad con la constante romería de la población al Cementerio.

La Necrópolis se notó este año un gran adelanto con las construcciones de nuevos mausoleos y arcos, gracias a la actividad desplegada por la nueva administración.

—Por la combinación internacional de ayer llegaron a Arica procedentes de la Vía del Sur Alberto Díaz de Medina y familia.

### CURICO

**Fallecimiento.**—Ha dejado de existir en esta ciudad, después de breve pero penosa enfermedad y a edad avanzada, el señor don Hermenegildo Díaz Uspacón, conocido comerciante de Tena, en donde poseía un establecimiento de farmacia y botica.

Todos cuantos tuvieron ocasión de tratar al señor Díaz, pudieron apreciar las relevantes prendas de su carácter bondadoso y estable, y su integridad y honradez de bien acabada y, mayormente, el acendrado cariño que profesó a su familia y especialidad de que hoy se lloran incesantemente, en el respetable hogar, viuda de hospitalaria amistad, que logró formar.

Los funerales del extinto tuvieron lugar en la mañana de ayer, siendo sus restos trasladados con numeroso acompañamiento de amigos y conocidos al cementerio de esta ciudad.

**Papelón de cirugía.**—Dice un diario de esta localidad:

Ayer tuvimos ocasión de impensables del estado de los trabajos recién iniciados en la construcción de tan necesario edificio.

Se entra a la sala de operaciones por un pasadizo que enfrenta a un sala de hombres. A cada lado del pasadizo hay dos piezas destinadas a lavatorio, escudriñador, esterilización, y armarios para el instrumental y se entra después a una sala cubierta de 4 por 6 metros, rodeada de galerías de visita que será la destinada a las operaciones.

Suponemos que esta sala será rodeada de doble galería para auxiliar de las variaciones e inclemencias del ambiente exterior, independientemente de él y obtener así una temperatura adecuada y fija, lo que es indispensable en estos casos. No sería posible hacer a medias una obra tan delicada.

Vayamos a felicitar al señor alcalde y a los doctores que han propiciado esta obra.

## TEATROS

**Teatro Comedia.**—Ayer se hizo por sexta vez en este teatro "La señorita del Cinematógrafo".

Los distinguidos intérpretes, entre los cuales podemos apuntar especialmente los nombres de Bertini y Pina Gileana, fueron objeto de continuos y nutridos aplausos.

Hoy se hará "La bailarina descalza".

**ESTRENO DE LA COMPANIA LOLA MALDONADO**

Ante un público numerosísimo, que llenaba totalmente las localidades del Teatro Santiago, se efectuó anoche el estreno de la compañía de ópera española Lola Maldonado.

Se puso en escena, por primera vez en castellano, la hermosa ópera en tres actos de León Bard, "La Duquesa del Bal Tabarin", pieza que desde su estreno por el conjunto de Vital, gustó más y más entre nosotros. En parte se ha debido a la elección de la obra, el buen éxito de público que ha tenido el debut de Lola Maldonado.

La compañía se compone de artistas que, en su mayoría, habían trabajado en la capital en más de alguna ocasión y algunos de ellos durante largos años. Así, la Maldonado, Ramón Gila, Lelia Fernández, Vicente Jacques y Adela Barco, son

fenómenos que durante mucho tiempo hemos estado acostumbrados a ver.

El resto del elenco de la compañía lo forma el tenor Manuel Alda, que también había estado en Santiago en una ocasión, y por último la primera tiple Isabel Elizalde, chilena, que hacía anoche el papel de Frou-Frou, Duquesa de Pontreux.

Esta simpática artista cosechó anoche merecidos aplausos en su interpretación del papel protagonista de "La Duquesa del Bal Tabarin", en especial en las partes cantadas, de las cuales se vio obligada a borrar más de una. Su desenvoltura escénica es sencilla y consigue atraer. Viste con elegancia.

El tenor Alda fué aplaudido también con justicia. Canta con entonación y la acompañan su buena presencia y su actuación sin exageraciones.

En cuanto a los demás intérpretes, mucha discreción, y en algunos de ellos, en Gila, por ejemplo, mucha voluntad para querer cantar.

La pareja de bailes Germaine y Demos constituyó el mejor número de la función de anoche. A instancias del público se vieron obligados a bailar tres danzas: un vals cantado, una matcheña y un tango. Su trabajo es elegante y original hasta donde puede llegar a serlo.

# Hoy SETIEMBRE :: Dorothy Phillips Intérprete de CELOS en

## IOLA MORGAN

Los famosos "Turkey Trots" bailados por la misma artista. Escenas del terremoto de San Francisco. Vista encomiada por el "New York Herald".

Exclusividades de la Cia. ITALO-CHILENA

### "EL DICCIONARIO" o la odisea de un ignorante

Chistosisima historia, sale en

ZIG-ZAG DE HOY

5097-3-k

**Dr. GIANELLI**  
Especialista en sífilis, piel, vía urinaria.  
21 DE MAYO 562  
Consultas: de 9 a 11:12 y de 6 a 12

La cuanto a los coros y presentación escénica, se resistieron en una forma lamentable en el primer acto, en donde al final se hizo una exhibición de trajes y de figuras que dejó muy mala impresión. Estuvieron, además, las comparsas poco disciplinadas.

El segundo acto estuvo mucho mejor presentado y los coros se expidieron con acierto.

Con el público que asistió anoche pueden haber comprendido perfectamente los empresarios que cualquier sacrificio que se haga por mejorar el espectáculo tendrá su compensación.

En la tarde de hoy se efectuará la primera sección vermouth de la compañía Maldonado con la graciosa zarzuela en un acto "El Palacio de Cristal", durante cuyo cuarto cuadro se realizará un escogido acto de concierto por las primeras partes del conjunto.

Las bailarinas Germaine Demos presentarán nuevos números de su repertorio.

Por la noche se da nuevamente "La Duquesa del Bal Tabarin".

**Teatro Royal.**—Con todo éxito sigue actuando en este teatro la aplaudida y elegante tonadillera señorita Roxana, artista que se ha granjeado del público las mejores simpatías por su brillante actuación.

Igual cosa ha ocurrido con el dúo argentino Gardel Nazzano, cuyas canciones y estilos criollos son aplaudidos.

En las dos funciones de hoy tomarán parte estos artistas para cantar nuevas canciones la señorita Roxana y aires criollos los Gardel.

El biógrafo alternará con este espectáculo.

### DESDE LIMA

La Compañía Lirica

"El Comercio" de Lima publica el elenco de la Compañía Lirica que actuará en esa ciudad y que es, salvo la omisión de algunos artistas y la disminución de los coros y la orquesta, el mismo, más o menos, que actuó en nuestro Teatro Municipal.

A continuación da el repertorio, que es el siguiente:

**Repertorio.**—Obras nuevas para Lima: La Fanciulla del West, en 3 actos, de G. Puccini; Lohengrin, en 3 actos, de Wagner; La comendación de Faust, poema lírico en 4 actos, de H. Berlioz; El Secreto de Samsara, en un acto de Wolff Ferrari; Daniela, en 3 actos, de N. Mafezzoli.

Represes: Meisfollas, Madama Butterfly, Carmen, Pagliacci, Cavalleria Rusticana, Mañana, de Puccini; Bohème, Andrea Chénier, Trovador, Hernani, Ballo de Mascaras, Rigoletto, Traviata y otras.

**NOTAS LIRICAS ITALIANAS**

El Dal Verme, de Milán

Dimos a conocer recientemente las líneas generales de la temporada lirica del Dal Verme, de Milán, que a la fecha ha de haberse inaugurado con "Aida". Se anuncia que la dirección orquestal estará a cargo del maestro Tullio Serafin, pero según las últimas noticias, como éste no puede utilizar aún el brazo, que siendo soldado, se fracturó, a consecuencia de un accidente, ha asumido aquella el maestro Mugnone, del que se hará conocer la nueva versión de su ópera "Vita bretona".

En el Costanzi de Roma

Hemos adelantado algunas informaciones respecto de la próxima temporada lirica del Costanzi, de Roma. Según las últimas noticias, a las obras ya señaladas debían agregarse: las tres en un acto de Puccini: "Il tabarro", — de la que será protagonista "Titta", — "Sior Angelica" y "Gianni Schicchi", que se estrenarán en Febrero; "Maria de Magdala", del maestro Vicente Miccetti, y "Amore del trero", que, como "La rondine", es nueva también para Roma. En el repertorio figurará "Lucrecia Borgia".

**VIDA SOCIAL**

La información más interesante sobre la vida social en la semana, la encontrará Ud. en el

ZIG-ZAG

5097-3-k

**JEREZ**

El Jerez el más deseado, excelente, VALDESPINO, aromático, extra fino: el premiado quince veces, ha llegado.

Ordenes: MELOSI & Co.

GALERIA ALEANDRI 28

## FOX - LA FIERA -

Antes de enviar por su gran película

Martes

Daré hoy sus dos últimas exhibiciones de esta grandiosa película cuya interpretación está a cargo de GEORGE WALSH y ANA LUTHER.

Tarde y noche.

## AVISOS DE CRONICA

### Teatro de la Comedia

Gran Compañía Italiana de Operetas y Operas cómicas.—Director: Cay. Ettore Vitale.

TEMPORADA DE PRIMAVERA

25.ª función

Sábado 3 de Noviembre, a las 9 P. M.

Represes de la preciosa ópera en 3 actos: letra de Carlos Vizotto, música del maestro Felice Albini: LA BAILARINA DESCALZA

**Teatro Royal**

Hoy—Sábado 3 de Noviembre—Hoy Sección vermouth, a las 6.15 P. M.

Interesante película: nuevos copias por la señorita Roxana y canciones criollos por el aplaudido dúo argentino Gardel Nazzano.

Función nocturna, a las 9.15 P. M. A pedido general la señorita Roxana cantará "Como es el amor", "Maniquí Paríen", "Maja aristocrática" y otras que constituyen estreno, con su correspondiente presentación de nuevos trajes.

Domingo: Primer gran concierto del maestro Scialotti Almeida con el concurso de una gran orquesta.

**Teatro Delicias**

Hoy—Sábado 3 de Noviembre—Hoy Sección especial a las 6.15.

Gran suceso! La 13, 14 y 15 series finales de la grandiosa vista

SE SALVARA PAULINA?

Noche, a las 9.15.

Monumental estreno! La risa a chorros.

CHAPLIN CAMPEON DE PATIN

Comedia en 15 partes.

Tercera película de los 650,000 dólares.

G. CERDA LOPEZ D. ARTIST. A. P. 11548

**DOCTOR LUIS HUTH**

Pedicuro-cirujano — uente 558

Curaciones dolor de todas las enfermedades de los pies. También callos, verrugas, uñas encarnadas, transpiración excesiva, etc. Aplicable queda inmediatamente aliviado y libre de toda molestia por anti-quequesa

Atiende de 9 a 12 y de 2 a 6 días

5097-3-k

**VARIEDADES**

Niza Concert.—La reprise de la parodia el Tenorio en Solfa, fué entusiásticamente aplaudida por la serie de situaciones cómicas de que consta.

Lo se repite en las dos secciones, siendo el resto del programa formado por los completos que canta la señorita Tóberner y los números de variedades.

El maestro Fuentes dará desarrollo a un interesante programa musical.

**CIRCOS**

Circo Continental.—Con la carpa casi llena debutó anoche este circo, del que ya teníamos buena referencia. Los distintos números presentados fueron bien acogidos por el público, especialmente Mlle. Leontina con su colección de perros amestrados y Mr. Hery en el vuelo de la muerte.

La presentación fué correcta, bajo la dirección del popular La Placa.

Hoy se presentará un programa nuevo y variado. Mañana, gran matiné dedicada al mundo infantil.

**BIOGRAFOS**

Teatro Delicias.—En la sección especial las series finales de la grandiosa vista "Se salvará Paulina?". En la función nocturna, la graciosa comedia en 15 partes "Chaplin campeón de patin".

Cine Alhambra.—En especial y nocturna se anuncia la última exhibición del primer éxito en Santiago de la marca Fox: "La Fiera".

Son muchas las personas que desean volver a ver esta hermosa película.

Teatro Septiembre.—Tarde y noche, "Lola Morgan", por la bella americana Dorothy Phillips, intérprete de "Celos"; turkey trots bailados por la misma artista y escenas del terremoto de San Francisco.

Mañana, tarde y noche, se repite el conmovedor drama "Maternidad".

Teatro Novedades.—Sección vermouth, por última vez, éxito de "La perla del molino", por la Perla White; noche estreno de la película "El divino criollo".

### Espectáculos

Max Glucksmann

Unión Central.—Especial: El tesoro de los Aztecas. Chaplin ministro.

Garden.—Especial: Margot la lustradora. Noche: El tesoro de los Aztecas.

Carmen.—El veredicto de un hijo. Una resurrección.

Alameda.—Los contrabandistas de diamantes.

Apolo.—Chaplin campeón de patin. Los señores de Croix Mort.

Colón.—Culpa o misterio. Chaplin campeón de patin.

Dolores.—Especial: Paulina, 13, 14 y 15 series. Noche: Chaplin campeón de patin.

Gran Circo.—El veredicto de un hijo.

Imperial.—Los contrabandistas de diamantes.

Selección.—El misterio de la doble cruz, 13, 14 y 15 series.

Yungay.—A flor de alma.

Salón París.—El hijo del destino o la predicción de Mme. de Thebes.

**Circo Continental**

Local: Alameda entre Morandé y Testinos

Gran Compañía Ecuestre y de Atracciones Modernas

Hoy—Sábado 3 de Noviembre—Hoy A las 9.15 P. M. Sensacional éxito de toda la compañía. El espectáculo más entretenido de Santiago.

Trapezistas, malabaristas, acróbatas, acrobatas, ciclistas, bailarinas, equilibristas, ecuestres, musicales, 3 clowns, 3 tonys, Siempre novedades.

Mañana: 2 grandes funciones. Matiné a las 2.30 P. M., dedicado al mundo infantil. Véanse programas.

**J. Denis Lav DENTISTA**

Ahorada 68

**GALVARRINO PONCE DENTISTA**

Atiende y extrae dientes de la noche

Moneda 337

**PIONER ALVEOLAR**

LUIS LAUGOS D.

Dentista

Tratamiento exclusivo de la "torre Alveolar" (Endos, ciclistas, supuras, etc.) dientes flojos, etc.) por el especialista Dr. C. H. Molina. Moneda 1312

**Sanatorio**

ELABORADO QUIMICO Y DE MEDICINA

de los doctores Aquiles Rivero y Pedro Cabrezo, el mejor atendido y económico, para cabilderos y señoras. Sección independiente para partos. Gran edificio moderno, salas de operaciones, jardines, para parte, servicio médico gratuito para los pacientes que no deseen llamar médicos de fuera. Avenida Mañá 286

Mañana estreno policial social, "El misterio del cuarto doble".

American Cinema.—Se estrenan hoy por primera vez en esta espaciosa sala la película titulada "Los estadistas de oro".

Teatro Carmen.—Hoy dará este cine la vista "El veredicto de un hijo" y "Una resurrección".

Teatro Atenas.—Por primera vez el barrio pasará hoy este teatro la película "Ultos o el hombre que viene de entre los muertos", de la Cia. Gaumont.

Teatro Alameda.—Anuncia para esta noche este popular teatro el estreno de la vista por Elsa Holmes, "Los contrabandistas de diamantes".

Cine Apolo.—Por primera vez pasará hoy a este cine la última producción de Chaplin, titulada: "Chaplin campeón de patin", de la serie de los 6.500,000 dólares.

Garden Theatre.—En la sección especial de hoy se exhibirá el drama sentimental interpretado por la actriz yankee Gladys Hulette, titulado: "Margot la lustradora".

En la función nocturna, estreno del drama de aventuras, interpretado por la actriz yankee Marina Sain, titulado: "El tesoro de los Aztecas". Su argumento se refiere a una leyenda mejicana. También se exhibirá el drama pasional por francesa Bertini, "Diana la fasciadora".

Mañana en la matiné, estreno de la penúltima función de "El misterio de la doble cruz". En la especial, estreno del drama de amor, interpretado por la bella actriz americana Elsa Holmes, titulado: "Hiero y fuego".

Teatro Iris.—Hoy en la sección especial se estrena el drama americano "Los cazadores de fortunas". En la noche se estrena la interesante obra social moralizadora "Maternidad", cuyo papel principal está a cargo de la actriz americana Alice Brady.

**LA FIESTA DE LA FLOR, HERMOSAS FOTOGRAFIAS**

EN EL

ZIG-ZAG DE HOY

5097-3-k

# MANANA En todas las funciones

## Chaplin Patinador

## Tarde y Noche La intérprete de FROU-FROU en MATERNIDAD

Drama conmovedor cuyo tema es: la fuerza de ese sentimiento en la mujer domina el de la propia existencia, dará su vida por salvar la de su hijo

Matinée Robert Warwick en

HERMANOS EN LA MUERTE

Noche, 9.30. Estreno Sentimental

La Tela de Araña

Hermoso drama americano

marca RED FEATHER

en cuya interpretación hace una creación una preciosa niña de poca edad, que se llama Mary Osborne Osborne.

### ERNESTO ANGUITA DENTISTA

Ayudante de la Escuela Dental







# Guía Profesional

## ABOGADOS

**Arturo Alessandri**  
ABOGADO  
Estudio y domicilio. Delicias 1158.  
Teléfono 1414. Delicias Nacional 171.

**Carlos Anabalón Sanderson**  
ABOGADO  
Estudio, Morandé 412. Domicilio, Cochrane 177.

**Agustín Barros Jarpa**  
ABOGADO  
Presidencia del número. Compañía 1238, Casilla 4014.

**Ernesto Barros Jarpa**  
ABOGADO  
Trasladó su estudio a Gálvez 88.

**Enrique Burgos Varas**  
ABOGADO  
Bandera 152. Abrió nueva oficina con D. Humberto Salgado en San Antonio (Puerto). Av. Centenario 156.

**Plácido Briones**  
ABOGADO  
Compañía 1065 (edificios 92 y 30). Casilla 3674.

**Ramón Briones Luco**  
ABOGADO  
Trasladó su estudio Morandé 432. Domicilio: Avenida Cumming 623.

**Victor Bobillier**  
ABOGADO  
Cochrane 615. Valparaíso.

**Claro y Cia.**  
ABOGADOS  
Luz Claro Solar  
Rafael Claro Lastarria  
Rafael Claro Salas  
Trasladaron su estudio a Morandé 431. Teléfono 2384.

**Aurelio Cruzat**  
ABOGADO  
Valparaíso, Prat 70. Casilla 1298.

**Carlos Contreras Puebla**  
ABOGADO  
Santiago, Casilla 1258 (edificios 19). Casilla 1562.

**J. Enrique Costa**  
ABOGADO  
Teléfono 1076. Santo Domingo 1131.

**Malaquías Concha**  
ABOGADO  
Luis Malaquías Concha S.  
Aguilares Concha S.  
Casaciones. Apelaciones. Defensas. Negocios menores. Compañía 1065. Casilla 1088.

**Rafael Correa Fuenzalida**  
ABOGADO  
Bandera 152. Domicilio: Carreras 86.

**Alberto Durán B.**  
ABOGADO  
Santo Domingo 1145. Casilla 2014.

**Enrique Donoso Urmeneta**  
ABOGADO  
Monjitas 734.

**Fernando Errázuriz Tagle**  
ABOGADO  
Teléfono: Morandé 455. De 10 a 12 de 2 a 6.

**Jorge Errázuriz Tagle**  
ABOGADO  
Morandé 434. Casilla 2592.

**Hermán Echeverría Cazotte**  
ABOGADO  
Huáscar 1235. Domicilio: Carreras 152.

**Nicanor Elgueta N.**  
ABOGADO  
Estudio: Bandera 442. Oficina 10-A. Teléfono 1055. Casilla 586.

**Roberto Espinoza**  
ABOGADO  
Casaciones, informes, arbitrajes. En juicio de negociaciones, transacciones y liquidaciones de proyectos. Estado 91. Casilla 2440. Santiago.

**Arturo Fernández Pradel**  
ABOGADO  
Compañía 1232. Teléfono 1232.

**Daniel Feliú**  
ABOGADO  
Oscar Feliú H.  
Morandé 357. Teléfono 582.

**Fernando Figueroa Vial y Carlos Vicuña Fuentes**  
ABOGADOS  
Estudio: Catedral 1555. Casilla 3694. Teléfono 950.

**Martín Figueroa Anguita**  
ABOGADO  
San Antonio 117. Teléfono 1681.

**Bernardo Gotschlich**  
ABOGADO  
Huáscar N. 1215. Casilla 2708.

**Galvarino Gallardo Nieto**  
ABOGADO  
Trasladó su estudio a casa habitada. Ahumada 108. Alfo.

**Guillermo Greene O.**  
ABOGADO  
Preferentemente negocios comerciales. Morandé 235. Casilla 239.

**Jorge Gallardo Nieto**  
ABOGADO  
Morandé 356. Teléfono 1526.

**Manuel García Frías**  
ABOGADO  
Alfredo Aldunate Echeverría  
Atienden consultas y juicios sobre accidentes del trabajo. Morandé 379. Casilla 1949.

**Manuel Gaete Fagalde**  
NOTARIO ABOGADO  
Huáscar 1242. Casilla 3118. Valparaíso 1060. Horas de oficina: de 9 A. M. a 6 P. M. Domicilio Vergara 261.

**Oswaldo Hevia L.**  
ABOGADO  
Morandé 244. Casilla 1931.

**Ramón Huidobro G.**  
ABOGADO  
Huáscar 1248-A. Teléfono 1410. De 10 a 12 y de 2 a 5.

**Juan Antonio Iribarren**  
ABOGADO  
Estudio: Compañía 1324. Casilla 1421. De 1 a 4 P. M.

**Ramón Segundo Jiménez**  
ABOGADO  
Arturo Prat 267. Despacho de 10 a 11 A. M. y de 2 a 4 P. M. Atiende consultas y casaciones de provincia.

**Alfredo Mesa Campbell**  
ABOGADO  
Morandé 469. Casilla 2446.

**Carlos Mira B.**  
ABOGADO  
Estudio: Bandera 122.

**Joaquín Prieto C.**  
ABOGADO  
Aguilares 1230. Teléfono 1767.

**Gustavo Kaltwasser Díaz**  
ABOGADO  
Estudio: Huáscar 1235. Casilla 865.

**Moisés Poneto Troncoso**  
ABOGADO  
Casilla 578. Compañía 1238.

## Agustín López Salinas

**Agustín López Salinas**  
ABOGADO  
Huáscar 1235. Alfo (edificios 7). Casilla 3443. Santiago.

**Arturo Matte Larraín**  
ABOGADO  
Julio Garrido Matte y Eduardo Morel Herrera  
ABOGADOS  
Huáscar 1062. De 10 a 12 y de 2 a 6.

**Filidor Matus y Eduardo Grez Padilla**  
ABOGADOS  
Morandé 466.

**José Montalva Vicuña**  
ABOGADO  
Estudio: Compañía 1065. Domicilio: Santa Rosa 279.

**Lorenzo Montt y Ambrosio Montt Wilms**  
ABOGADOS  
Ahumada 177.

**Manuel Merino E.**  
ABOGADO  
Arturo Prat 206. Estudio: Huáscar 1235. Casilla 2407.

**Nicolás Moreno Frede**  
ABOGADO  
Estudio: Huáscar 1235. Atiende de 4 a 6.

**Jorge Orrego Puelma**  
ABOGADO  
Aurelio Barros Lastarria  
ABOGADOS  
Apelaciones de Provincia. Casaciones forma y fondo. Morandé 440 bajos. Teléfono 1251. Casilla 1231.

**Julio Piwonka J.**  
ABOGADO  
Estudio: Huáscar 1235. De 2 a 4.

**Guillermo Piedrahíta Bories**  
ABOGADO  
Morandé 432. De 10 a 6. Puente 562.

**Armando Quezada Acharán**  
ABOGADO  
Pedro Aguirre Cerda  
Pedro Daza Brantes  
ABOGADOS  
Casilla 2561. Morandé 422.

**Gustavo Rojas R.**  
ABOGADO  
Catedral 1121. Teléfono 1711. De 10 a 12 y de 2 a 6. Regreso.

**Carlos A. Ruiz B.**  
ABOGADO  
Morandé 432.

**Maximiliano Roldán**  
ABOGADO  
Aguilares 1140. Casilla 53.

**J. Raimundo del Río y J. Raimundo del Río Castillo**  
ABOGADOS  
Santo Domingo 1894.

**Carlos Salas Herrera**  
ABOGADO  
Estudio: Catedral 1113. Casilla 3356.

**Héctor Salas Ibáñez**  
ABOGADO  
Compañía 1238.

**Antonio Tavolari L.**  
ABOGADO  
Valparaíso, Serrano 48. Casilla 660. Teléfono 168.

**Enrique Tagle Moreno**  
ABOGADO  
Estudio: Morandé 427.

**Humberto Trucco**  
ABOGADO  
Oficina Osvaldo Huáscar 1080.

**Leopoldo Urrutia**  
ABOGADO  
Banco Hipotecario de Chile, de 11 a 12 A. M. y de 2 a 6 P. M.

**Antonio Varas Muñoz**  
ABOGADO  
Bandera 220. Casilla 287.

**Agustín Vigorena Rivera y Abel Célis Maturana**  
ABOGADOS  
Apelaciones y casaciones de provincia. Morandé 450. Casilla 2839. Santiago.

**Belisario Videla Prieto**  
ABOGADO  
Morandé 450. Casilla 2779. Teléfono 1235.

**Jorge Varas Velásquez**  
ABOGADO  
Huáscar 1235. Estudio de don Miguel A. Varas H.

**Luis Fidel Yáñez**  
ABOGADO  
Defensor de Ausentes y de Obras Pías. Catedral 1878.

**Franco Walker Linares**  
ABOGADO  
Teatinos 158. Teléfono 622. De 9 a 5.

## MEDICOS

**DR. ARNELLO**  
Ayudante del profesor Navarro. Cirujía, enfermedades, anatomía general. Roca 1283. Amunátegui, de 1 a 3 P. M. Domicilio: Hospital San Vicente. Pail.

**Dr. Alfredo Alcaino**  
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
Estudio: Morandé 427.

**Dr. Amaral**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Partes y enfermedades de niños. Catedral 1964.

**Dr. Roberto Aguirre Luco**  
Profesor Escuela Medicina  
Santo Domingo 401. De 10 a 12.

**Dr. A. Aguirre Sayago**  
MEDICINA INTERNA  
Luz, Miraflores, Viñas, Amunátegui 31. 24.

**Dr. Leonidas Aguirre A.**  
Especialista enfermedades de niños y afecciones pulmonares. Consultas: 10 a 11 y 12 a 3 P. M. San Francisco 116.

**Dr. Ramón Araya Echeverría**  
Especialista en las enfermedades nerviosas. Catedral 1867.

**Dr. Luis Aguilar**  
CIRUGIA, SIFILIS  
Consultas: 12. San Pedro 260.

**Carlos Bolívar S.**  
MEDICINA GENERAL  
Alameda 294. Consultas: 1 a 3.

**Dr. Arturo Barraza Araya**  
VIAS URINARIAS, SIFILIS  
Puente, 559. De 9 a 6.

**Dr. Braga Castillo**  
RAYOS X  
Morandé 120. Teléfono 1398. Consultas: de 9 a 10 y de 1 a 4.

**Dr. Bisquert**  
VIAS URINARIAS, SIFILIS  
San Antonio 324. De 9 a 6. Casilla 2669.

## Dr. Amenábar Ossa

**Dr. Amenábar Ossa**  
Oculista. 16 años en Europa. 3 años médico-director del Hospital de Ojos condecorado de Madrid (España). Merced 516. Teléfono 602. De 1 a 4. Regreso.

**Dr. Julio Bustos A.**  
Medicina interna y enfermedades de niños. Consultas de 1 a 3. Recoleta 107.

**Dr. Bustos**  
Oculista  
Trasladó a Vergara 184. Consultas: 1 a 4 P. M.

**Dr. I. Bórquez Silva**  
Enfermedades de niños. Medicina interna. Pulmón, corazón, estómago e intestinos. Rayos X. Consultas: 2 a 5 A. Prat 50.

**Dr. Manuel Bravo B.**  
Clínica interna y enfermedades de niños. Huáscar 2450. De 2 a 4.

**Dr. Leon Chonchol**  
TITULADO EN PARÍS  
Medicina general. Piel, venéreas. Consultas: 2-5. Santo Domingo 739.

**Dr. Corbalán Melgarejo**  
Morandé 1711. Inspecciones intravenosas con un reciente arsenolomol.

**Dr. Leonidas Corona T.**  
LABORATORIO CLINICO  
Delicias 568 (frente a Estado). Consultas: de 4 a 6. Teléfono 2493.

**Dr. Campos Méndez**  
Corazón, Hígado, Sifilis. De 9 a 12 A. Huáscar 2411. De 2 a 5. Bandera 64.

**Dr. Cabezón Díaz**  
Enfermedades de niños. Ortopedia y Cirugía. Consultas: 1 a 3. Dieciocho 289.

**Dr. Contreras Macaya**  
Medicina interna. Consultas: 10 a 12. Puente 559. Casilla 3341.

**Dr. Cienfuegos**  
ENFERMEDADES DE NIÑOS  
Consultas: 1 a 3. Serrano 51.

**Dr. Castro Oliveira**  
GARGANTA, NARIZ, OÍDOS  
Estado 62. De 9 a 6.

**Dr. Castañeda Iglesias**  
Enfermedades de niños. Hospital Niños. Catedral 1882. De 1 a 3. Teléfono 254.

**Dr. Manuel Calvo Mackenna**  
Médico del Pensionado de San Vicente 1 a 3. Compañía 1509. Teléfono 1048.

**Dr. Carlos Doren N.**  
Cirujía. Enfermedades de niños. Delicias 130. Consultas: 2 a 5.

**Dr. Eugenio Díaz Lira**  
CIRUGIA DE NIÑOS Y ORTOPEDIA  
Aguilares 1270. Teléfono 2285.

**Dr. José Ducchi**  
Monjitas 877. De 2 a 5.

**Dr. Paulino Díaz**  
Aguilares 1722. Teléfono 1175. Consultas: 2-4.

**Dr. Ricardo Donoso**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Medicina interna, especialmente pulmonar, corazón. Aguilares 19. De 1 a 3 y 12.

**Dr. Eduardo de Ramón**  
Cirujía. Enfermedades de niños. Consultas: 1 a 3. Maestranza 340.

**Dr. ESPINA**  
RAYOS X  
Estudios en Europa. Delicias 1227. equina Oliva. Teléfono 1493. Consultas: 1 a 2 a 3 P. M.

**Dr. Julio Eastman**  
Catedral 2673. Consultas de 1 a 3 y 12. Teléfono 2637. Casilla 1021.

**Dr. Francisco Edwards**  
VIAS URINARIAS  
Consultas de 2 a 4. Teatinos 14.

**Dr. Arturo Fritz**  
Medicina general. Jefe Policlínica. Piel y Sifilis. 2-5. Huáscar 1359.

**Dr. Ferrada Alexandre**  
PIEL-SIFILIS-URINARIAS  
Se trasladó a Compañía 1470. Casilla 2868. Consultas de 2 a 5.

**Dr. Fierro Beytia**  
MEDICO-CIRUJANO  
Ginecología. Partos. San Isidro 327.

**Dr. Fuenzalida Bravo**  
Profesor enfermedades niños  
Morandé 560. Tel. 1721. De 1 a 3 y 12.

**Dr. A. Fuentes Maturana**  
CIRUGIA GENERAL Y DE SEÑORAS  
Natalen 230.

**Sifilis y venéreas**  
Dr. Félix Grohner B.  
Consultas: 2 a 5. Morandé 1592.

**Dr. Enrique González H.**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Medicina interna. Estómago, Intestinos, Hígado. De 4 a 6. Estudio y domicilio: Cochrane 104.

**Dr. Aristides González C.**  
Prof. Extraordinario de Obstetricia  
Partos y enfermedades de señoras. Consultas: 1 a 3 P. M. Casilla 1501. Teléfono 1415. Huáscar 628.

**Dr. García Collao**  
Ojos, nariz, garganta, oídos. Estudios Europa. 1 a 3. Aguilares 1128.

**Dr. García Guerrero**  
Enfermedades de niños. Consultas: 1 a 4. Aguilares 1884.

**Dr. Torres Torres**  
Jefe clínica Prof. Komar  
Enfermedades de niños. Catedral 1249. De 1 a 3.

**Dr. Manuel A. Tornero**  
MEDICINA INTERNA SEÑORAS Y NIÑOS, MASAJES  
De 1 a 3. Santa Rosa 539. Teléfono 979.

**Dr. Ramón Silva León**  
Partos y enfermedades de señoras.  
Catedral 1611.

**Dr. Carlos A. Sommers**  
Consultas: 1 a 3. Aguilares 1876.

**Dr. Stuardo**  
Regreso  
ESTUDIO EN EUROPA  
Enfermedades de niños. Consultas: 1 a 4. Aguilares 1884.

**Dr. Ernesto Greene O.**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Cirujía, ginecología. Lira 254. Consultas: 2 a 4. Teléfono 2860.

**Dr. Luis Godoy H.**  
CIRUGIA Y ANESTESIA GENERAL  
Consultas: 1 a 3. Delicias 1307. Teléfono 2541.

**Dr. Julia Gutiérrez**  
Partos, enfermedades de señoras, niños.  
San Antonio 128. De 1 a 4.

**Dr. Herrera Roger**  
Médico Hospital de Niños  
1 a 3. Delicias 2558. Teléfono 198.

**Dr. Alejandro Infante**  
Enfermedades de niños. Médico del Hospital de Niños San Luis. Consultas: 1 a 4. Delicias 253.

**Dr. Ibarra Loring**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Vías urinarias. Especialmente en enfermedades de niños, vejiga, próstata. Consultas: 1-4. Natalen 64.

**Dr. Carlos Ibar**  
Médico de Estado en Alemania  
Medicina interna, niños y niñas, enfermedades de la piel y sifilis. Rayos X. Catedral 1567. Consultas: 2-4.

**Dr. Andres König**  
Hidroterapia científica, sistema Kneipp.  
Carras 549. De 2 a 12.

**Dr. Lea-Plaza**  
ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Monjitas 383. De 1 a 3.

**Dr. F. Landa Z.**  
Médico de ciudad de Santiago  
Roca 1050. Teléfono 1693. Piel, Partos. Enfermedades de niños. 1 a 4.

**Dr. Armando Larraquibel**  
Morandé 490. De 3 a 12 a 5.

**Dr. Armando León I.**  
MEDICO CIRUJANO  
Catedral 1442. Consultas: 1 a 3.

**Profesor Luco**  
Enfermedades Nerviosas y Mentales.  
Santo Domingo 609. Consultas: 12 a 12 a 2 P. M.

**Dr. Muñoz Garriga**  
Enfermedades de niños y niñas.  
Consultas 4 a 6. Santo Domingo 608.

**Dr. Italo Martini Z**  
Ojos, oídos, nariz, garganta. Delicias 231. Consultas 2-4.

**Doctor C. Mandiola**  
MEDICINA INTERNA  
Consultas: 1 a 3. Catedral 2515.

**Dr. L. Molinare Reyes**  
MEDICINA INTERNA  
Consultas: Morandé 1640. De 2 a 5. Teléfono 1029. Domicilio: Lira 59. Teléfono 1454.

**Dr. Juan Montenegro**  
ENFERMEDADES DE NIÑOS  
Compañía 1770. Teléfono 2129. Consultas 2 a 4.

**Dr. Meza Oliva**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Medicina interna. Especialmente pulmonar, corazón, riñones, sifilis. Laboratorio clínico. Consultas: 3-4. Dieciocho 268.

**Dr. Montero**  
PROFESOR EN DERMATOLOGIA SIFILOGRAFIA  
Piel, sifilis, gonorrea, venéreas. Prat 309.

**Dr. Moraga Fuenzalida**  
MEDICINA CIRUGIA DE NIÑOS  
Catedral 133. Teléfono 2804.

**Prof. Eduardo Moore**  
ENFERMEDADES DE NIÑOS Y URINARIAS Y CUTANEA  
Amunátegui 305. De 2 a 6.

**Dr. Muñoz Labbe**  
Médico legista de ciudad. Lira 73. Teléfono 2051. Medicina interna para adultos y niños. Venéreas. Sifilis. Consultas de 1 a 3 y 12 P. M.

**Profesor Mujica**  
Oculista  
Recoleta 568. Consultas: 10-12. De 1 a 3.

**Dr. Teodoro Muhm**  
Se trasladó a Compañía 1506. Garganta, nariz y oídos. De 2 a 3.

**Dr. Mouat S.**  
GINECOLOGIA-PARTOS  
Ex-jefe de Clínica Ginecológica Dr. Komar. Se trasladó a la Av. Brasil 25. Consultas: 1 a 3. Teléfono 2413.

**Profesor Pardo**  
Cirujía y enfermedades de señoras.  
Consultas: de 2 a 4. Dieciocho 149.

**Doctor Paredes**  
Especialmente enfermedades de señoras.  
CIRUGIA, GINECOLOGIA  
Amunátegui 33. De 2 a 5.

**Dr. F. Puga Borne**  
Delicias 1039. Consultas: de 2 a 5.

**Dr. Prunés**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Jefe de clínica. Dermatología. Simo-grafía. Morandé 490. Casilla 2614.

**Dr. Ricardo Peralta G.**  
Cirujía general, especialmente de niños. Monjitas 540.

**Dr. Aureliano Oyarzún**  
Medicina general  
Consultas: 1 a 3. Santo Domingo 1254.

**Dr. Otto Philipp**  
ENFERMEDADES DE NIÑOS  
Santo Domingo 920. Cas. San Antonio. Consultas: 1 a 3. Teléfono 2413.

**Dr. Luis Quinteros Encina**  
MEDICO-LEGISTA  
Cirujía. Partos. 1-3. Alameda 230.

**Dr. F. Rayo Riquelme**  
CIRUGIA, GINECOLOGIA, SIFILIS  
Lira 265. De 1 a 3.

**Dr. Aquiles Riveros**  
ESTUDIOS COMPLETOS EN EUROPA (7 AÑOS)  
Medicina general. Especialmente enfermedades de niños y partos. San Diego 334. De 1 a 4.

**Dr. Joel Rodríguez P.**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X. Consultas: 2-4. Carras 421.

**Dr. Fernando Romero Aguirre**  
Partos. Enfermedades de señoras. Cirujía. Catedral 2429.

**Dr. José S. Salas M.**  
SIFILIS Y VIAS URINARIAS  
Atiende de 5 a 8 P. M. en su Policlínica Privada. Lira 21.

**Policlínica para Sifilis y Enfermedades Venéreas**  
LIRA 21  
Servicio de 10 a 12 y 12 a 12, atendido por el doctor José N. Salas, desinfecta de nariz, oídos y empleados de medicina.

**Dr. Osvaldo Salas C.**  
GARCIA REYES 650  
Medicina de adultos y niños. Sifilis. Consultas: 1 a 4 P. M.

**Dr. Santander**  
Medicina interna, estómago, intestinos, rayos X. Laboratorio. Morandé 821.

**Dr. E. Solovara**  
MEDICO-CIRUJANO  
De 1 a 3. Santa Rosa 539. Teléfono 979.

**Dr. Ramón Silva León**  
Partos y enfermedades de señoras.  
Catedral 1611.

**Dr. Carlos A. Sommers**  
Consultas: 1 a 3. Aguilares 1876.

**Dr. Stuardo**  
Regreso  
ESTUDIO EN EUROPA  
Enfermedades de niños. Consultas: 1 a 4. Aguilares 1884.

**Dr. Torres Torres**  
Jefe clínica Prof. Komar  
Enfermedades de niños. Catedral 1249. De 1 a 3.

**Dr. Manuel A. Tornero**  
MEDICINA INTERNA SEÑORAS Y NIÑOS, MASAJES  
De 1 a 3. Santa Rosa 539. Teléfono 979.

**Dr. Carlos Ugarte J.**  
MEDICINA INTERNA, RAYOS X  
Se trasladó. Santo Domingo 515. De 1 a 3.

**Dr. Arturo Valenzuela R.**  
Estudios en Europa. Tratamiento sin drogas, cultura física. Medicación natural. Santo Domingo 449. Consultas: 2-4.

**Dr. P. Valenzuela Larraín**  
MEDICO-CIRUJANO  
Consultas: Aduar, Jueves y Sábado: 1 a 2. Catedral 2092.

**Dr. Germán Valenzuela B.**  
ESTUDIOS EN EUROPA  
Riquelme 47.

**Dr. Vargas Salcedo**  
CIRUJANO  
Se trasladó a Aguilares 231. Teléfono 1060.

**RAYOS X**  
Instituto Suizo de Masaje y Gimnasia Médica. Casilla 549.

**Dr. G. E. Vidal S.**  
Consultas: 4 a 6. Delicias 2646.

**Dr. Villalón**  
Oculista  
Estudios en Europa. Consultas: 21 de Mayo 579. De 1 a 3 y 12. Domicilio: Huáscar 2285.

**Dr. Volney Quiroga**  
Morandé 1322. Consultas de 1 a 3 y 12.

**Dr. Winkelmann**  
Recién llegado. Vías urinarias. Curación garantida en pocos días de la gonorrea aguda. Nuevo sistema suizo. Aguilares 1332.

**Dr. Zúñiga C.**  
Partos, enfermedades de señoras. Jefe Clínica Obstétrica. Av. España 472. De 1 a 3. Teléfono 111. Parece.

**Doctor Ferrer**  
ENFERMOS BRONCO-PULMONARES  
Tratamiento especial. Oxi-terapia preventiva. Afecciones del pecho. Alameda 1234.

## DENTISTAS

**Dentista Azócar**  
Regreso. Galería Alessandri. Aguilares 1159. Asesor.

**Victorino Alonso**  
DENTISTA  
Morandé 1164. Casilla 3119.

**Guillermo Ahumada**  
DENTISTA  
Carmen 319.

**Dr. Bahamonde Izunza**  
DENTISTA  
Ex-ayudante Escuela Dental. Instalado nuevamente en Santiago. Huáscar 1359.

**Elias Escala C.**  
DENTISTA  
Ayudante de operador en la Escuela Dental se trasladó a Compañía 1755.

**Dr. Cirilaco Chacón**  
DENTISTA  
Extracciones sin dolor. Se trasladó a Roca 1060. Entre Paredes y Bandera.

**Clodomiro Contreras**  
DENTISTA  
Ayudante de Clínica Operativa de la Escuela Dental. Maestranza 340. Consultas de 1 a 6.

**Ernesto Carvallo Castellón**  
DENTISTA  
Puente 540.

**F. Castro C.**  
DENTISTA  
Ex-ayudante Escuela Dental. Estado 250.

**J. Camargo Sanginés**  
DENTISTA  
Consultas: 1 a 4. Delicias 405.

**José Luis Cabrera M.**  
DENTISTA  
Teatinos, 449, entre Catedral y Santo Domingo.

**J. A. Castro Oliveira**  
DENTISTA  
Estado 62.

**Salvador Castillo U.**  
DENTISTA  
Jefe de la Clínica de Protésis de la Escuela Dental. Morandé 1588.

**Jorge Cánepa P.**  
DENTISTA—MONJITAS 755  
Graduado en Philadelphia. Puente, Coronas, Porcelanas, Extracciones.

**Alfonso Chiriboga**  
DENTISTA  
Estudios en Europa. Catedral 1290.

**Hernán Fleischmann**  
DENTISTA  
Ortodontia. Coronas y Puentes. Dieciocho 52.

**José Garay Fernández**  
DENTISTA  
Consultas: 8 a 12 y 1 a 6. Se trasladó a San Diego 166.

**Manuel Guzmán A.**  
DENTISTA  
Ausente en Europa. Sus clientes han quedado encomendados al dentista Bolos. Morandé 859.

**Eduardo Hollstein**  
DENTISTA  
Catedral 1747.

**Guillermo Kurth**  
DENTISTA  
Se trasladó a Catedral 249.

**A. Leng H.**  
DENTISTA  
Ayudante de la Escuela Dental. Catedral 1275.

**Luis Lagos Zúñiga**  
DENTISTA  
de las Universidades de Chile y Paraguay. Especialista en prótesis y extracciones. Morandé 1512.

**Rita Laferte**  
DENTISTA  
Aguilares 229. De 1 a 11 y de 1 a 6 P. M.

**Raul Letelier L.**  
DENTISTA  
Consultas de 9 a 12 y 2 a 12. Monjitas 722.

**Armando Mora Pinochet**  
DENTISTA  
Ayudante Operativa Escuela Dental. Morandé 1184.

**Enrique Moreno**  
Félix Sanfuentes Smith  
Guillermo Valenzuela  
DENTISTAS  
Policlínica y Laboratorio. Puente 657.

**Gonzalo Marin**  
DENTISTA  
Regreso. Carras 491.

**Muñoz Lobos Hnos.**  
DENTISTAS  
Extracciones sin dolor, semi-ortodoncia, aparatos bucales. San Diego 307-445.

**Pedro A. Méndez**  
DENTISTA  
Estudios en Europa. Catedral y Roca 335. Anuncio 421.

**Bernardino Ossa Nebel**  
Ayudante Clínica Quirúrgica Prof. Valenzuela. Aguilares 491.

**Dr. César Pardo Correa**  
DENTISTA  
Calle Natalen 81. De 1 a 3 y 2-5.

**Poisson y Saenz**  
DENTISTAS  
Horas de oficina: 2 a 7. Av. Rosario 1096, cerca Independencia.

**Dr. Elvira Rosas S.**  
DENTISTA  
Bandera 76.

**Dr. José María Saavedra**  
DENTISTA  
Especialista. Ortodoncia. Compañía 1452. Teléfono 1318.

**Vassé y Emifork**  
DENTISTAS  
Regreso. Delicias 568.

**Jorge Villaseca M.**  
DENTISTA—MONJITAS 766  
Graduado en Philadelphia. Puente, Coronas, Porcelanas, Extracciones.

**Dr. J. Ugarte Donoso**  
DENTISTA  
Trasladó a Compañía 1470.

**C. Valencia Courbis**  
DENTISTA  
Consultas, menos los Sábados: Santo Domingo 969.

**Enrique García Frías**  
INGENIERO CIVIL  
Galería Alessandri 225. A. 8. piso.

**Ricardo González Cortes**  
ARQUITECTO  
Huáscar 1237. Casilla 2456.

**Alberto Larenas F.**  
INGENIERO  
Bandera 432. Casilla 120. Santiago.

**Enrique Lafourcade A.**  
Edificios económicos, chalets modernos. Proyectos detallados, planos. Casilla 215. Compañía 1290.

**Domingo Matte Larraín**  
INGENIERO CIVIL  
Aguilares 1112.

**Luis Elías Montalva C.**  
INGENIERO AGRICOLA  
Huáscar 1242. Casilla 1422.

**Oscar A. Navarro S.**  
INGENIERO CIVIL  
Sotomayor 29. Casilla 392.

**Federico Quillot**  
INGENIERO DE MINAS  
Estudios en Europa. Planos, Informes, presupuestos. Avenida República 601.

**Rodolfo Reichert**  
INGENIERO  
Estudios de canales y ferrocarriles. Planos de fundas y puentes. Nivelaciones. Concepción. Casilla 298.

**Eduardo Tasso**  
Construcciones económicas en concreto. Impermeables. Edificio para ventas. Aguilares 1267.

## Bolsa de Comercio

**Florencio Villamil y Cia.**  
ACCIONES Y BONOS  
1120-Aguilares 1235. Teléfono 1048. Casilla 2664. Casilla 878. 2664-Teléfono 1048. Morandé 227. Teléfono 1235. Casilla 1082. Casilla 476.

**J. Nicolás Orrego S.**  
ACCIONES Y BONOS  
229-Morandé 229. Teléfono 1235. Casilla 348. Nacional 376.

**Carlos Romero A.**  
ACCIONES Y BONOS  
170-Bandera 170. Casilla 2878. Acciones y bonos.

**Jorge Valdés Mendeval**  
128-Bandera 128. Teléfono 1235. Casilla 240. Acciones y bonos. Propiedades.

**Osvaldo Bernstein S.**  
224-Bandera 224. Compra-venta de acciones y bonos por cuenta ajena.

**Gustavo A. Gana**  
202-Bandera 202. Compra-venta de acciones y bonos; contratación de préstamos y conversiones de deuda. Teléfono 1048. Morandé 227. Teléfono 1235. Casilla 1082. Casilla 476.

**Ernesto Onfray R.**  
ACCIONES Y BONOS  
Bandera 224. Casilla 1442. Teléfono 1235.

**Carlos Duval**  
ACCIONES, BONOS, ORO  
Morandé 1182. Casilla 2269. Teléfono 1048.

**Raimundo Ureta E.**  
ACCIONES Y BONOS  
Aguilares 1885. Teléfono 996. Casilla 1440.

**Jorge Claro**  
Galería Alessandri 15. Casilla 2278. Teléfono 721.

## MATRONAS

**Luz A. de Buchloh**  
MATRONA  
Se trasladó de Molina 148 a Manuel Montt 2357.

**Ana G. Vargha Barrera**  
CLINICA  
Partos, enfermedades de señoras. Recibo pensionistas. Cochrane 985.

**Calia Castillo**  
MATRONA GINECOLOGISTA  
Atiende llamadas fuera de Santiago. Unión Americana 52.

**Clinica Privada de Obstetricia**  
Señora Reyes. Matrona Ginecologista. Domicilio: Aguilares 1235. Establecimiento moderno según últimos adelantos. Atención por dos cirujanos especialistas. Recibe enfermas todas partes del país. Curaciones internacionales, absolutas, seguridad. Precios módicos. Consultas gratis. Emergencia 556.

**Gonzalo Marin**  
MATRONA  
Regreso. Carras 491.

**Muñoz Lobos Hnos.**  
MATRONAS  
Extracciones sin dolor, semi-ortodoncia, aparatos bucales. San Diego 307-445.

**Pedro A. Méndez**  
MATRONA  
Cualquier tiempo. Curaciones internacionales. Cochrane 1179.

**Mme. E. Fragnaud**  
MATRONA FRANCESA  
Consultas: 1 a 4. Maestranza 461.

**Amelia Gutiérrez**  
MATRONA  
Curaciones internacionales, operaciones. Recibo pensionistas. Santa Rosa 366.

**Jovina L. de Folch**  
MATRONA  
Regreso. Roca 166.

**Laura Ríos de N.**  
MATRONA  
Curaciones internacionales. Recibo cipo pensionistas. García Reyes 724.

**Aurora R. de Marqués**  
MATRONA  
Estudios en Europa. Olivos 1410. equina Lora Cochrane. Recibo enfermas desde \$ 50.00.

**Mercedes Rojas**  
MATRONA  
San Diego 322. Recibo enfermas cualquier tiempo. Curaciones internacionales. Precios módicos.

**Carmela Toro G.**  
MATRONA  
Recibe pensionistas. Cochrane 662.

**Fidela Uribe**  
MATRONA  
Ex-jefa Maternidad.







